

CONTACT

Europe and Asia

CYBEX GmbH
Riedingerstr. 18
95448 Bayreuth
Germany
info@cybex-online.com
www.cybex-online.com

New Zealand

Wainhouse Distribution,
2-6 Argyle St, Morningside,
PO Box 41-014, St Lukes,
Auckland
New Zealand
Customer Service: 0800 567 5000
helpline@wainhousedist.co.nz

Australia

CNP Brands
20 Calarco Drive, VIC, 3030
Australia
Customer Service: 1300 667 137
www.cnpbrands.com.au

Americas

Columbus Trading-Partners USA Inc.
560 Harrison Avenue
Boston, MA 02118
USA
www.cybex-online.com





WARNINGS

VIELEN DANK!

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein CYBEX Sitz- und Aufbewahrungs-Spielzeug entschieden haben. Sie haben ein hochwertiges, vielseitiges Qualitätsprodukt und einen Freund für die ganze Familie erstanden. CYBEX wünscht Ihnen und Ihrem Kind alles Gute und viele magische Momente mit Ihrem neuen Produkt.

ACHTUNG! FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung für das CYBEX Sitz- und Aufbewahrungs-Spielzeug vor dem ersten Gebrauch aufmerksam durch. Die Sicherheit Ihres Kindes liegt in Ihrer Verantwortung.

WARNHINWEIS

Lassen Sie das Kind nicht unbeaufsichtigt!

Verwenden Sie das Produkt als Sitz-Spielzeug nur für Kinder, die bereits selbstständig aufstehen und gehen können.

Sturzgefahr: Die Bewegung des Kindes kann zum Verrutschen des Produktes führen. Bitte verwenden Sie daher das Produkt nur auf ebenem, trockenem Boden.

Nicht auf erhöhten Flächen (z.B. Tischen) benutzen!

Lassen Sie niemals zu, dass kleine Tiere oder Babys in das Produkt klettern oder hineingesteckt werden. Keine Flüssigkeiten einfüllen.

Das CYBEX Sitz- und Aufbewahrungs-Spielzeug entspricht der europäischen Normenreihe EN 71.

VERWENDUNG DES PRODUKTES

Verwendung als Aufbewahrungs-Möbel: Das CYBEX Produkt ist als Freund für die ganze Familie geeignet.

Verwendung als Sitz- und Reitspielzeug: Das CYBEX Sitz- und Aufbewahrungs-Spielzeug ist für Kinder, die bereits ohne Hilfe sitzen und gehen können bis zu 15 kg (ca. 3 Jahre) geeignet.

Achten Sie darauf, dass alle Komponenten, z.B. die Griffe, fest angebracht sind, bevor Ihr Kind das Produkt benutzt.

Bitte verwenden Sie das Sitz- und Aufbewahrungs-Spielzeug nicht, wenn das Produkt oder ein Teil davon beschädigt ist oder fehlt.

Benutzen Sie nur original CYBEX Zubehör und Ersatzteile.

WARTUNG UND PFLEGE

Der Benutzer ist für die regelmäßige Wartung des CYBEX Sitz- und Aufbewahrungs-Spielzeug verantwortlich.

Bitte kontrollieren Sie das Produkt regelmäßig.

Alle Verbindungselemente müssen fest und ordnungsgemäß gesichert sein.

Benutzen Sie nur original CYBEX Ersatzteile. Ersatzteile anderer Hersteller könnten die Anforderungen nicht erfüllen.

Führen Sie keine Veränderungen am Produkt durch. Bei Reklamationen oder Problemen kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.

Reinigen Sie die CYBEX Sitz- und Aufbewahrungsspielzeug mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel und trocknen Sie es gründlich.

Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.

GARANTIE

Die nachfolgenden Garantiebestimmungen gelten nur in dem Land, in dem dieses Produkt erstmalig über den Einzelhandel an einen Verbraucher verkauft wurde.

1. Die Garantie deckt sämtliche Herstellungs- und Materialfehler ab, die im Zeitpunkt des Kaufs bestanden haben oder die innerhalb von zwei (2) Jahren nach dem Erstverkauf dieses Produkts über den Einzelhandel an einen Verbraucher in Erscheinung getreten sind (Herstellergarantie). Bitte überprüfen Sie das Produkt nach dem Kauf, oder wenn es im Versandhandel gekauft wurde nach Erhalt, umgehend auf Vollständigkeit, Herstellungs- und Materialfehler. Bitte bewahren Sie den datierten Nachweis über den Kauf stets auf.
2. Falls Schäden vorhanden sind, darf das Produkt nicht mehr benutzt werden. Um Leistungen im Rahmen dieser Garantie in Anspruch nehmen zu können, muss das Produkt in einem vollständigen und sauberen Zustand an den ursprünglichen Einzelhändler (der es Ihnen erstmalig verkauft hat) zurückgegeben werden und ein Nachweis über den Kauf (Kaufbeleg oder

Rechnung) im Original vorgelegt werden. Bitte bringen oder schicken Sie das Produkt nicht direkt zum Hersteller.

3. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Fehlgbrauch, äußere Einflüsse (Wasser, Feuer, Unfälle o.ä.), normalen Verschleiß oder durch Behandlung und Benutzung entstanden sind, die im Gegensatz zu den Instruktionen dieser Gebrauchsanweisung stehen. Die Garantie wird nur gewährt, wenn Reparaturen oder Veränderungen ausschließlich durch Personen vorgenommen wurden, die hierzu befugt waren und stets nur Original Bau- und Zubehörteile verwendet wurden.
4. Durch diese Garantie werden weder die auf Grundlage der jeweils anwendbaren Gesetze bestehenden Verbraucherrechte noch Rechte gegen den Verkäufer wegen der Vertragswidrigkeit des Produkts beeinflusst. Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer und ist auf niemanden übertragbar, der Besitz oder Eigentum am Produkt erlangt.

ENTSORGUNG

Denken Sie daran, Ihr Produkt ordnungsgemäß zu entsorgen um die Umwelt zu schützen.

Wenn Sie Ihr Produkt nicht mehr benutzen, stellen Sie bitte sicher, dass Sie das Produkt gemäß der kommunalen Entsorgungsbestimmungen entsorgen.

THANK YOU!

We're delighted that you have chosen a CYBEX ride-on and storage toy, a fun friend for the whole family. You have purchased a useful, versatile, high quality product. CYBEX wishes you and your child all the best, and many magical moments with your new product.

KEEP INSTRUCTION FOR FUTURE USE.

Read all instructions before assembling and/or using the CYBEX ride-on and storage toy. The safety of your child is your responsibility.

WARNING

Never leave your child unattended.
Only use the product as a ride-on toy once your child can sit and walk unaided.

Fall Hazard: Be aware that a child's activity might move the product.
Only place product on firm, level surfaces that are dry and free from any items that may compromise the balance.

Never use the product on elevated surfaces, e.g. a table.

Never let small pets or babies

climb in, or be put into, the product.
Don't fill with liquids.

The CYBEX ride-on and storage toy complies with the EN71 series of standards on the safety of toys.

USING THE PRODUCT

Use as storage: The CYBEX ride-on and storage toy is suitable as a fun friend for the whole family.

Use as ride-on toy: The CYBEX ride-on and storage toy is suitable for children who are able to sit and walk unassisted up to 15 kg / 33 lbs (approx. 3 years).

Make sure all components, e.g. the handles, are properly fixed, before you let your child use the product. Do not use the product if any components are broken or missing.

Only use CYBEX accessories and replacement parts.

MAINTENANCE AND CLEANING

The user is responsible for the regular maintenance of the CYBEX ride-on and storage toy.

Regularly inspect this product.

All connecting parts must be tight and secured properly. Use only original CYBEX replacement parts. It may be unsafe to use substitutes.

Do not make any modifications to the product.

If you have any complaints or problems, please contact your supplier or importer.

Clean the CYBEX riding and storage toy with a damp cloth and a mild detergent and dry thoroughly.

Do not use abrasives to clean the riding and storage toy!

WARRANTY

The following warranty applies solely in the country where this product was initially sold by a retailer to a customer.

1. The warranty covers all manufacturing and material defects, existing and appearing, at the date of purchase or appearing within a term of two (2) years from the date of purchase from the retailer who initially sold the product to a consumer (manufacturer's warranty). Please check the product with respect to completeness and manufacturing or material defects immediately at the date of purchase or immediately after receipt. Please always keep your dated proof of purchase.
2. In case of a defect, stop using the product immediately. To obtain the warranty please take or ship the product to the original retailer, who initially sold this product to you in a clean and complete condition and submit an original proof of purchase (sales receipt or invoice). Please do not take or ship the product to the manufacturer directly.
3. This warranty does not cover any damages which result from misuse, environmental influence (water, fire, accidents etc.), normal wear and tear or failure to comply with the instructions provided in this user manual. The warranty does not apply if modifications and services were performed by unauthorized persons or if non-original components and accessories were used.
4. This warranty does not affect any statutory consumer rights, including claims in tort and claims with respect to a breach of contract, which the buyer may have against the seller or the manufacturer of the product. The warranty is not transferable to anyone who obtains possession or ownership other than the original purchaser.

DISPOSAL

In order to protect the environment, remember to properly dispose of your product. When you stop using your product, please make sure you dispose of the product in accordance to your local waste management regulations for correct disposal.

MERCI!

Nous sommes ravis que vous ayez choisi un coffre à jouet-porteur CYBEX, un compagnon amusant pour toute la famille.

Vous avez acheté un produit utile, polyvalent et de haute qualité. CYBEX vous souhaite à vous et votre enfant des moments magiques avec notre nouveau produit.

GARDER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE.

Lire ces instructions attentivement avant assemblage et utilisation. La sécurité de votre enfant est votre responsabilité.

ATTENTION

Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance.

Utilisez le produit comme jouet porteur uniquement une fois que votre enfant peut s'asseoir et marcher sans aide.

Risque de chute : l'activité d'un enfant peut déplacer le produit. Placez le produit uniquement sur une surface plate et ferme, sèche et exempte de tout élément pouvant compromettre la stabilité.

Ne jamais utiliser ce produit en hauteur, ex. sur une table.

Ne jamais laisser de petits animaux ou de bébés grimper ou être enfermés dans le produit.

Ne pas remplir avec du liquide.

Le coffre à jouet-porteur CYBEX est conforme à la norme EN71 sur la sécurité des jouets.

UTILISATION DU PRODUIT

Utilisation comme stockage : Le coffre à jouet-porteur CYBEX est un compagnon amusant pour toute la famille.

Utilisation comme porteur : Le coffre à jouet-porteur CYBEX convient aux enfants capable de s'asseoir et marcher seuls jusque 15kg / 33 lbs (3 ans environ). Assurez-vous que tous les composants, ex. les poignées, soient correctement fixés avant de laisser votre enfant utiliser le produit.

Ne pas utiliser si une pièce est endommagée ou manquante.

Utiliser uniquement les accessoires et pièces de remplacement CYBEX.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

L'utilisateur est responsable de l'entretien régulier du produit.

Inspectez régulièrement ce produit.

Toutes les pièces de raccordement doivent être serrées et correctement sécurisées.

Utiliser uniquement des pièces de remplacement CYBEX. Il peut être dangereux d'utiliser des substituts. Ne pas modifier le produit.

En cas de plainte ou problème, veuillez contacter votre revendeur / importateur.

Nettoyez le produit avec un chiffon humide et un détergent doux, essuyez avec un linge sec.

Ne pas utiliser de produits abrasifs pour nettoyer le produit !

GARANTIE

Les conditions de garantie suivantes ne sont valables que dans le pays dans lequel, ce produit a été vendu à l'origine par un détaillant à un consommateur.

1. La garantie couvre tous les défauts de fabrication et de matériaux, qui existaient au moment de l'achat ou qui sont devenus apparents dans les deux (2) ans suivant l'achat initial auprès d'un détaillant par un consommateur (la garantie du fabricant). Vous devez vérifier sans délai à réception que le produit est complet et qu'il ne présente aucun défaut de fabrication ni aucun défaut matériel. Vous devez toujours conserver votre preuve d'achat.
2. En cas de défaut, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit. Pour obtenir la garantie, veuillez rendre ou expédier le produit au détaillant d'origine, vous ayant initialement vendu ce produit dans une condition propre et complète et présenter une preuve d'achat originale (reçu ou facture de vente). Ne pas expédier le produit directement au fabricant.
3. La garantie ne couvre pas les dommages provoqués par une mauvaise utilisation, des influences extérieures

(eau, feu, accidents de la route, etc.), l'usure normale ou un problème résultant d'une utilisation non conforme au manuel d'utilisation. La garantie ne s'applique pas si des réparations ou modifications ont été effectuées par des personnes non-autorisées ou si des pièces et accessoires employés ne sont pas d'origine.

4. La présente garantie ne saurait en aucun cas invalider ou limiter les droits du consommateur ou les droits de recours contre le revendeur sur la base d'une infraction au contrat d'achat tel qu'autorisé par la législation en vigueur. La garantie est non transférable à toute autre personne que l'acheteur initial.

ELIMINATION

Afin de protéger l'environnement, n'oubliez pas d'éliminer votre produit de manière appropriée. Lorsque vous cessez d'utiliser votre produit, veillez à l'éliminer conformément à la réglementation locale de gestion des déchets.

¡GRACIAS!

Le agradecemos que haya elegido el trotapasillos y baúl para almacenar juguetes CYBEX, un divertido amigo para toda la familia.

Usted ha adquirido un producto útil, versátil y de alta calidad. CYBEX desea que usted y su hijo disfruten de muchos momentos mágicos con su nuevo producto.

MANTENGA ESTAS INSTRUCCIONES PARA SU USO EN EL FUTURO.

Lea las instrucciones antes de montar y/o utilizar el trotapasillos y baúl de almacenaje para juguetes de CYBEX. La seguridad de su hijo es su responsabilidad.

ATENCIÓN

No deje a su hijo nunca solo.
Sólo use el producto como un trotapasillos infantil una vez que su niño pueda sentarse y caminar sin ayuda.

Peligro de caída: Tenga en cuenta que la actividad de un niño puede desestabilizar el producto. Coloque el producto solamente en terrenos firmes, secos y libres de cualquier elemento que pueda afectar al equilibrio.

No utilice nunca el producto sobre superficies elevadas, ej. una mesa.
No permita nunca que una mascota o bebé suban al producto o se metan dentro.
No rellene el producto con líquidos.

El trotapasillos y baúl de almacenaje para juguetes CYBEX cumple con el conjunto de normativas EN71 de seguridad de juguetes.

USO DEL PRODUCTO

Uso como baúl de almacenaje: El trotapasillos y baúl de almacenaje para juguetes CYBEX es perfecto para la diversión de toda la familia.

Uso como trotapasillos: El trotapasillos y baúl para almacenaje de juguetes CYBEX es adecuado para los niños que ya son capaces de sentarse y caminar sin ayuda hasta 15kg (aprox. 3 años).

Asegúrese de que todos los componentes, por ejemplo, las asas, están fijados correctamente, antes de dejar que su hijo use el producto.

No utilice el producto si tiene alguna pieza rota o faltante.

Utilice únicamente accesorios y piezas de repuesto originales CYBEX.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

El usuario es responsable del mantenimiento regular del

vehículo infantil y almacenaje de juguetes de CYBEX.

Revise periódicamente este producto.

Todas las piezas de conexión y remaches deben estar apretadas y aseguradas correctamente.

Utilice únicamente piezas de recambio originales de CYBEX. Usar sustitutivos puede ser peligroso.

No realice ninguna modificación en el producto.

Si tuviese alguna duda o reclamación, consulte a su punto de venta o distribuidor.

Limpie el trotapasillos y baúl de almacenaje para juguetes CYBEX con un paño húmedo con detergente suave y séquelo bien.

No utilice productos abrasivos para limpiar el trotapasillos y baúl para juguetes.

GARANTÍA

Las siguientes condiciones de garantía únicamente serán válidas en el país en que haya tenido lugar la primera venta del producto a un consumidor a través de canales minoristas.

1. La garantía cubre todos los defectos de fabricación y materiales que estuvieran presentes en el momento de la compra o que se manifiesten en un plazo de dos (2) años a partir de la primera venta del producto a un consumidor a través de canales minoristas (garantía del fabricante). Compruebe que el producto está completo y no tiene daños aparentes inmediatamente después de la compra o recepción del producto. Conserve siempre el ticket de compra.
2. Si detecta algún defecto o daño, deje inmediatamente de usar el producto. Para hacer valer la garantía, envíe o lleve el producto en buenas condiciones y

correctamente embalado, acompañado del original del ticket de compra (comprobante de compra o factura) al distribuidor que lo vendió inicialmente. No envíe el producto directamente al fabricante.

3. Esta garantía no cubre los daños debidos a mal uso, accidentes naturales (agua, incendio, accidentes etc.), desgaste normal del producto o el no respetar las instrucciones de este manual. La garantía caduca automáticamente si el producto ha sido manipulado o modificado por personas no autorizadas o si se han usado accesorios o piezas de recambio no originales de la marca.
4. Esta garantía no afecta a los derechos de los consumidores, incluidas las reclamaciones por daños y perjuicios o por ruptura de contrato, que el comprador pueda presentar contra el distribuidor o el fabricante. La garantía no es transferible a terceros que adquieran o posean el producto que no sean el comprador original.

RECICLADO DEL PRODUCTO

Con el fin de proteger el medio ambiente, recuerde que debe reciclar adecuadamente el producto cuando finalice su uso. Para asegurarse de que desecha correctamente el producto, contacte con la administración local de protección medioambiental o el ayuntamiento de su lugar de residencia.

OBRIGADO!

Ficamos felizes que tenha escolhido o nosso porquinho de arrumos CYBEX que também serve de brinquedo para os mais pequeninos.

Você adquiriu um produto útil, versátil e de alta qualidade. A CYBEX deseja o melhor para si e para o seu filho/a e muitos momentos mágicos com o seu novo produto.

GUARDE AS INSTRUÇÕES PARA CONSULTAS FUTURAS.

Leia atentamente as instruções antes de montar e/ou usar o porquinho de arrumos CYBEX. A segurança do seu filho/a é da sua responsabilidade.

AVISO

Nunca deixe a criança sem vigilância.

Utilize o produto como “cavalinho” apenas quando a criança já poder andar e sentar-se sem ajuda.

Risco de Queda: Tenha em atenção o facto dos movimentos da criança poderem movimentar o produto. Posicione apenas o produto em superfícies firmes, niveladas que estejam secas e que não possuam objetos que possam

comprometer o seu equilíbrio. Nunca utilize este produto em superfícies elevadas e.x mesa Nunca deixe que pequenos animais ou Barbies sejam colocados em cima ou dentro do produto. Não armazene líquidos

Este artigo CYBEX está de acordo com os standards de segurança para brinquedos EN71.

UTILIZAR O PRODUTO

Uso como espaço de arrumos: O nosso porquinho de arrumos CYBEX serve também de brinquedo para os mais pequeninos sendo um elemento de diversão para toda a família

Uso como “cavalinho”: O porquinho CYBEX está adequado para crianças que já possam andar e sentar-se sem ajuda até aos 15 kg / 33 lbs (aprox. 3 anos). Assegure que todos os componentes estão fixados correctamente ex. pegas, antes da criança utilizar o produto.

Não utilize o produto caso alguma peça esteja partida ou em falta.

Utilize apenas acessórios e partes de substituição da CYBEX

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

O utilizador é responsável pela manutenção regular do produto CYBEX.

Inspecione regularmente o produto.

Todas as partes de encaixe devem ser apertadas e seguras de forma apropriada.

Utilizar apenas partes de substituição CYBEX. Poderá ser inseguro utilizar peças substitutas.

Não faça modificações no produto.

Caso exista algum problema com o produto por favor contacte o seu ponto de venda ou importador.

Limpe o seu porquinho de arrumos comum pano húmido e detergente suave, secando com um pano de seguida.

Não utilize nada que seja abrasivo para limpar este produto!

GARANTIA

A presente garantia só se aplica no país em que o consumidor adquiriu o produto a um ponto de venda certificado.

1. A garantia cobre todos os defeitos de material e/ou de fabricação que possam existir ou surgir num período de três (3) anos desde a data da compra inicial (garantia do fabricante). Ver/analisar o produto relativamente aos defeitos de fábrica e matérias percebendo também se está completo, imediatamente à data de compra ou imediatamente a seguir receber o mesmo. Por favor guarde sempre o seu comprovativo de compra.
2. Em caso de defeito pare imediatamente de utilizar o produto. Para ativar a garantia leve o produto ao ponto de venda que originalmente e inicialmente lhe vendeu

o mesmo, estando em condições limpo e completo, acompanhado do talão de compra original(recibo ou factura) Por favor não envie ou leve o produto diretamente ao fabricante. Por favor não envie ou leve o produto diretamente ao fabricante.

3. Esta garantia não se aplica em caso de danos que resultem de má utilização, influência do ambiente (água, fogo, acidentes etc.) desgaste natural ou não cumprimento das instruções previstas neste manual. A garantia não se aplica se foram feitas modificações ou arranjos por pessoas não autorizadas ou se foram utilizados componentes e acessórios sem serem os originais.
4. Esta garantia não afecta nenhum estatuto dos direitos do consumidor incluindo reivindicações de ato ilícito e reivindicações no que respeita à quebra do contrato, que o comprador pode ter contra o vendedor ou fabricante do produto. A garantia não é transferível para outra pessoa que venha obter este produto sem ser o comprador inicial.

RECICLAGEM

Com o intuito de proteger o ambiente lembre-se de eliminar o produto apropriadamente Quando deixar de usar o produto, tenha a certeza que o elimina de acordo com a regulação da sua gestora de resíduos local para uma correta eliminação.

GRAZIE!

Grazie di avere scelto un giocattolo contenitore cavalcabile CYBEX, un amico divertente per tutta la famiglia.

E' un prodotto pratico, versatile e di alta qualità. CYBEX augura a Lei e al Suo bambino tutto il meglio e momenti magici con il nuovo prodotto.

CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER RIFERIMENTO FUTURO.

Leggere attentamente le istruzioni prima di assemblare e/o utilizzare il giocattolo contenitore cavalcabile CYBEX. Lei è responsabile della sicurezza del suo bambino.

AVVERTENZE

Non lasciare mai il bambino incustodito.

Utilizzare il prodotto come giocattolo cavalcabile soltanto quando il bambino è in grado di stare seduto e di camminare da solo.

Pericolo caduta: I movimenti del bambino possono spostare il prodotto. Posizionare il prodotto soltanto su superfici piane e stabili, asciutte e libere da oggetti

che potrebbero comprometterne l'equilibrio.

Non utilizzare mai il prodotto su superfici rialzate, es. un tavolo.

Non permettere mai a piccoli animali o ai bambini di arrampicarsi o di essere messi all'interno del prodotto.

Non riempire con liquidi.

Il giocattolo contenitore cavalcabile CYBEX è conforme agli standard EN71 sulla sicurezza dei giocattoli.

USO DEL PRODOTTO

Uso come contenitore: il giocattolo contenitore cavalcabile CYBEX è un amico divertente per tutta la famiglia.

Uso come giocattolo cavalcabile: il giocattolo contenitore cavalcabile CYBEX è adatto per bambini in grado di stare seduti e di camminare da soli e di peso fino a 15 kg / 33 lbs (circa 3 anni).

Verificare che tutte le parti, es. le maniglie, siano ben fissate prima dell'uso da parte del bambino.

Non usare il prodotto se alcune parti sono rotte o mancanti.

Utilizzare soltanto accessori e parti di ricambio CYBEX.

MANUTENZIONE E PULIZIA

L'utilizzatore è responsabile della regolare manutenzione

del gioco contenitore cavalcabile CYBEX.

Controllare regolarmente il prodotto.

Tutte le parti di collegamento devono essere fissate saldamente.

Usare esclusivamente parti di ricambio originali CYBEX. Parti non originali potrebbero compromettere la sicurezza.

Non apportare alcuna modifica al prodotto.

Per qualsiasi segnalazione o problema contattare il fornitore o l'importatore.

Pulire il gioco contenitore cavalcabile CYBEX con un panno umido e un detergente neutro ed asciugare accuratamente.

Non utilizzare prodotti abrasivi per la pulizia del gioco contenitore cavalcabile!

GARANZIA

La seguente garanzia vale unicamente nella nazione in cui il prodotto è stato inizialmente venduto da un rivenditore al consumatore.

1. La garanzia copre eventuali difetti di fabbricazione e di materiali riscontrati all'acquisto o entro un periodo di due (2) anni dalla data di acquisto presso il rivenditore che ha venduto inizialmente il prodotto al consumatore (garanzia del produttore). La garanzia è valida soltanto se il prodotto è stato sottoposto ad un accurato controllo di completezza, funzionalità all'acquisto e se eventuali manchevolezze di produzione o di materiali sono state prontamente segnalate dopo il ricevimento del prodotto. Conservare accuratamente la prova di acquisto con la data.
2. In caso si riscontrino difetti è necessario smettere

di utilizzare il prodotto immediatamente. Per avere diritto alla garanzia è necessario riportare o spedire il prodotto pulito e completo al rivenditore presso il quale è stato acquistato ed è indispensabile fornire la prova di acquisto (scontrino fiscale, fattura, ecc.) in originale. Preghiamo di non riportare o spedire il prodotto direttamente al produttore.

3. La garanzia non copre danni provocati da un utilizzo improprio o cause ambientali (acqua, fuoco, incidenti, ecc.), dal normale deperimento d'uso o dall'innosservanza delle indicazioni fornite in questo manuale d'uso. La garanzia non è valida in caso di modifiche o riparazioni effettuate da personale non autorizzato e se non sono state utilizzate parti ed accessori originali.
4. Questa garanzia non esclude, limita o comunque pregiudica eventuali diritti legali dei consumatori, comprese istanze in caso di torto e in caso di una violazione del contratto che l'acquirente può avere nei confronti del rivenditore o del produttore. La garanzia non può essere trasferita ad alcuno diverso dall'acquirente originale.

SMALTIMENTO

Per proteggere l'ambiente non dimenticate di provvedere al corretto smaltimento del prodotto. Alla fine del periodo di utilizzo del prodotto, assicuratevi di provvedere al suo smaltimento nel rispetto delle normative vigenti nella vostra zona di residenza.

BEDANKT!

Wij zijn blij dat u hebt gekozen voor een CYBEX berijdbaar speel/opbergmeubel, een leuke vriend voor de hele familie.

U hebt een nuttig, veelzijdig en hoogwaardig product gekocht. CYBEX wenst u en uw kind alle geluk en veel magische momenten met uw nieuwe product.

BEWAAR DE INSTRUCTIES VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

Lees alle instructies voor montage en/of gebruik van het CYBEX berijdbare speel/opbergmeubel. De veiligheid van uw kind is uw verantwoordelijkheid.

BELANGRIJK

Laat uw kind nooit zonder toezicht.
Gebruik het product pas als berijdbaar speelmeubel als uw kind zonder hulp kan zitten en lopen.
Valgevaar: Wees erop bedacht dat het product kan verschuiven door bewegingen van het kind. Plaats het product alleen op een stevige, vlakke ondergrond die droog is en waar geen voorwerpen liggen die de balans kunnen verstoren.
Gebruik dit product niet op

verhogingen, zoals een tafel.
Laat nooit dieren of baby's op het product zetten of erop klimmen.
Niet met vloeistoffen vullen.

Het CYBEX berijdbare speel/opbergmeubel voldoet aan de EN71-normen voor veiligheid van speelgoed.

GEBRUIK VAN HET PRODUCT

Als opberger: Het CYBEX berijdbare speel/opbergmeubel is geschikt als een leuke vriend voor de hele familie.

Als speelmeubel: Het CYBEX berijdbare speel/opbergmeubel is geschikt voor kinderen tot 15 kg (ongeveer 3 jaar) die zonder hulp kunnen zitten en lopen.

Zorg dat alle onderdelen, zoals de handvatten, goed vastzitten voordat u uw kind het product laat gebruiken. Gebruik het product niet als er een onderdeel kapot is of ontbreekt.

Gebruik alleen CYBEX accessoires en vervangingsonderdelen.

ONDERHOUD EN REINIGING

De gebruiker is verantwoordelijk voor regelmatig onderhoud van het CYBEX berijdbare speel/opbergmeubel.

Controleer het product regelmatig.
Alle verbindingstukken moeten stevig vastgezet zijn.
Gebruik uitsluitend originele CYBEX-

vervangingsonderdelen. Het kan onveilig zijn om andere onderdelen te gebruiken.

Breng geen wijzigingen aan het product aan.

Als u klachten of problemen hebt, neem dan contact op met uw leverancier of importeur.

Maak het CYBEX berijdbare speel/opbergmeubel schoon met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel en droog het daarna grondig. Gebruik geen schuurmiddelen om het berijdbare speel/opbergmeubel te reinigen.

GARANTIE

Deze garantie is uitsluitend van toepassing in het land waar dit product oorspronkelijk door een detailhandelaar is verkocht aan een klant.

1. De garantie dekt alle fabricage- en materiaalfouten die bestaan of zichtbaar worden op de dag van aankoop of zichtbaar worden binnen een periode van twee (2) jaar na de datum van aankoop bij het verkooppunt dat het product oorspronkelijk aan een consument heeft verkocht (fabrieksgarantie). U dient het product op de aankoopdatum of na ontvangst onmiddellijk te controleren op compleetheid en fabrieks- of materiaalfouten. Bewaar altijd uw gedateerde aankoopbewijs.
2. In geval van een defect dient u het gebruik van het product te staken. Om voor garantie in aanmerking te komen, dient u het product in schone en volledige toestand te retourneren aan het verkooppunt dat het oorspronkelijk aan u heeft verkocht en een origineel aankoopbewijs (kassabon of factuur) te overleggen. Verstuur het product niet rechtstreeks naar de fabrikant en lever het niet daar af.

3. Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door verkeerd gebruik, omgevingsfactoren (zoals water, brand, aanrijdingen) of normale slijtage of nalatigheid om de instructies in de handleiding op te volgen. De garantie geldt niet als er aanpassingen of onderhoudswerkzaamheden zijn uitgevoerd door onbevoegde personen of als niet-originele onderdelen en accessoires zijn gebruikt.
4. De wettelijke rechten van de consument, inclusief vorderingen uit onrechtmatige daad en vorderingen inzake contractbreuk die de koper kan hebben jegens de verkoper of fabrikant van het product, worden niet beïnvloed door deze garantie. De garantie is niet overdraagbaar aan iemand die de beschikking of het eigendom krijgt maar niet de oorspronkelijke koper is.

VERWIJDERING

Vergeet niet om uw product op de juiste wijze af te voeren om het milieu te beschermen. Als u het product niet meer gebruikt, zorg dan dat u het product afvoert overeenkomstig de lokale afvalregelgeving voor de juiste verwijdering.

DZIĘKUJEMY!

Cieszymy się, że wybraliście Państwo jeździk i schowek na zabawki 2-w-1 od CYBEX, fajnego przyjaciela dla całej rodziny. Jesteś posiadaczem użytecznego, wszechstronnego produktu o wysokiej jakości wykonania. CYBEX życzy Tobie i Twojemu dziecku wszystkiego najlepszego oraz wielu magicznych momentów z Waszym nowym produktem.

ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ NA PRZYSZŁOŚĆ

Przed rozpoczęciem korzystania z jeździka i schowka na zabawki 2-w-1 zapoznaj się z instrukcją obsługi. Bezpieczeństwo dziecka jest Twoją odpowiedzialnością.

OSTRZEŻENIE

Nie zostawiaj dziecka bez opieki.
Na produkcie może siadać wyłącznie dziecko, które samodzielnie siedzi i chodzi.
Ryzyko upadku: Miej na uwadze, że dziecko może poruszyć produkt. Umieść produkt wyłącznie na powierzchni, która jest sucha i wolna od przedmiotów, które mogłyby zachwiać jego równowagę.
Nigdy nie korzystaj z produktu na

podwyższonych powierzchniach jak np. stół.

Nigdy nie pozwalaj, żeby zwierzęta lub dzieci wchodziły do lub były wkładane do środka produktu.

Nie wlewać do środka płynów.

Jeździk i schowek na zabawki 2-w-1 od CYBEX jest zgodny z serią standardów EN71 dotyczących bezpieczeństwa zabawek.

KORZYSTANIE Z PRODUKTU

Funkcja przechowywania np. zabawek: Jeździk i schowek na zabawki od CYBEX to fajny przyjaciel całej rodziny.

Jeździk: Z jeździka i schowek na zabawki 2-w-1 od CYBEX w formie jeździka mogą korzystać dzieci, które potrafią samodzielnie siedzieć oraz chodzić i ważyć maksymalnie 15 kg / 33 lbs (do ok. 3 roku życia).

Sprawdź czy wszystkie elementy jak np. rączki są poprawnie zamocowane zanim pozwolisz dziecku korzystać z produktu.

Nie należy korzystać z produktu jeśli, któraś z części jest pęknięta lub jej brakuje.

Korzystaj wyłącznie z akcesoriów oraz części zamiennych CYBEX.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Użytkownik jest odpowiedzialny za regularną konserwację CYBEX zabawki-schowka.

Regularnie poddawaj produkt sprawdzeniu. Wszystkie części łączące muszą być odpowiednio połączone i zabezpieczone. Korzystaj wyłącznie z oryginalnych elementów zastępczych CYBEX. Korzystanie z substytutów może być niebezpieczne.

Nie należy modyfikować produktu. Jeśli chcesz zgłosić reklamację lub masz pytania dotyczące produktu lub jego użytkowania skontaktuj się ze sklepem lub dystrybutorem.

W celu czyszczenia przetrzyj wilgotną ściereczką z łagodnym detergentem a następnie dokładnie osusz. Nie używać materiałów ściernych do czyszczenia!

GWARANCJA

Niniejsza gwarancja obowiązuje wyłącznie w kraju, w którym dokonano sprzedaży produktu konsumentowi.

1. Gwarancja obejmuje wszelkie wady materiałowe i produkcyjne istniejące w momencie zakupu czy wykryte w ciągu dwóch (2) lat od daty zakupu produktu w sklepie detalicznym przez pierwszego właściciela (gwarancja producenta). Prosimy o sprawdzenie produktu pod kątem jego kompletności lub jakichkolwiek wad w chwili jego zakupu. W przypadku sprzedaży wysyłkowej - natychmiast po jego otrzymaniu. Zachowaj dowód zakupu. Zachowaj dowód zakupu.
2. W przypadku stwierdzenia wady należy zaprzestać użytkowania produktu i dostarczyć lub odesłać go do sklepu, w którym został po raz pierwszy zakupiony. Reklamowany w ramach gwarancji produkt powinien zostać dostarczony czysty i kompletny wraz z oryginałem dowodu zakupu (paragon lub faktura).. Prosimy nie wysyłać produktu bezpośrednio do producenta.

3. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, czynników zewnętrznych (woda, ogień itp.) lub standardowego zużycia wynikającego z eksploatacji. Gwarancja nie obowiązuje również w przypadku, gdy produkt był użytkowany niezgodnie z instrukcją użytkowania, jeśli był naprawiany lub modyfikowany przez nieuprawnione osoby oraz, gdy użyto w tym celu nieoryginalnych części i akcesoriów.
4. Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową konsumencką. Gwarancja nie przechodzi na osoby trzecie.

UTYLIZACJA

W trosce o środowisko pamiętaj, żeby poprawnie zutylizować produkt. Skontaktuj się z lokalną firmą zajmującą się gospodarką odpadami, aby we właściwy sposób zutylizować produkt. Zawsze stosuj się do przepisów dotyczących postępowania z odpadami w swoim kraju.

DĚKUJEME!

Těší nás, že jste si vybrali CYBEX sedací hračku s úložným prostorem, která pobaví celou rodinu. Pořídili jste si užitečný, všestranný a vysoce kvalitní produkt. CYBEX vám a vašemu dítěti přeje vše nejlepší a spoustu kouzelných momentů s vaším novým produktem.

PONECHTE SI INSTRUKCE PRO BUDOUCÍ NAHLÉDNUTÍ

Před sestavením a/nebo použitím CYBEX sedací hračky s úložným prostorem si přečtěte všechny instrukce. Bezpečnost vašeho dítěte je vaší zodpovědností.

VAROVÁNÍ

Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.

Jako sedátko produkt používejte pouze pokud vaše dítě dokáže samostatně sedět a chodit.

Nebezpečí pádu: Berte v potaz, že dítě může s produktem hýbat. Umístěte proto produkt na pevné, rovné a suché místo, uklizené od předmětů, které by mohly jakkoliv ovlivnit rovnováhu.

Nikdy produkt nepoužívejte na

vyvýšených místech např. na stole.
Nikdy nenechte malá zvířata
nebo děti lézt do produktu.
Neplňte tekutinami.

CYBEX sedací hračka s úložným prostorem splňuje řadu standardů EN71 pro bezpečnost hraček.

POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU

Používání úložného prostoru: CYBEX sedací hračka s úložným prostorem je vhodná jako zábavný společník pro celou rodinu.

Používání jako sedátko: CYBEX sedací hračka s úložným prostorem je vhodná pro děti do 15 kg / 33 lbs (cca 3 roky), které dokážou samostatně sedět a chodit. Než si necháte dítě hrát s produktem, ujistěte se, že jsou všechny součásti (např. madla) řádně zajištěny. Produkt nepoužívejte, pokud jsou jakékoliv součásti rozbité nebo chybí.

Používejte pouze CYBEX příslušenství a náhradní díly.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Uživatel je zodpovědný za pravidelnou údržbu CYBEX sedací hračky s úložným prostorem.

Pravidelně produkt kontrolujte.

Všechny spojovací části musí být řádně a pevně zajištěny.

Používejte pouze originální CYBEX náhradní díly.

Používání náhražek může být nebezpečné.

Produkt nijak neupravujte.

V případě jakýchkoliv stížností nebo problémů, prosíme kontaktujte vašeho dodavatele nebo dovozce. CYBEX sedací hračku s úložným prostorem čistěte vlhkým hadříkem s mírným čistícím prostředkem a řádně osušte. Pro čištění produktu nepoužívejte brusiva!

ZÁRUKA

Následující záruka platí výhradně v zemi, kde byl tento produkt původně prodán prodejcem zákazníkovi.

1. Záruka se vztahuje na všechny výrobní a materiálové vady, které se objeví v den pořízení nebo v období dvou (2) let od data původního nákupu zákazníkem od prodejce (výrobní záruka). Prosíme ihned po pořízení nebo po obdržení produkt zkontrolujte, zda je kompletní a zcela nepoškozený. Prosíme, vždy si ponechtejte váš datovaný doklad o nákupu.
2. V případě poruchy přestaňte výrobek okamžitě používat. Pro uplatnění záruky přivezte nebo zašlete produkt původnímu prodejci, který vám jej prodal, v čistém a kompletním stavu a předložte originál dokladu o nákupu (účtenka nebo faktura). Prosíme nevozte nebo neposílejte produkt přímo výrobci.
3. Tato záruka nezahrnuje jakákoliv poškození, způsobená nesprávným používáním, vlivem okolního prostředí (voda, oheň, nehody atd.), běžným obnošením a opotřebením nebo nesplněním pokynů v tomto uživatelském manuálu. Záruka také neplatí, pokud byly úpravy a opravy prováděny neautorizovanými osobami nebo byly použity neoriginální díly a příslušenství.
4. Tato záruka nevylučuje, neomezuje ani nijak neovlivňuje zákonná práva spotřebitelů, včetně nároků z porušení práva a nároků s ohledem na porušení smlouvy, které

kupující může mít vůči prodávajícímu nebo výrobcí výrobku. Záruku nelze převést na kohokoliv, kdo získá produkt nebo vlastnická práva na něj, kromě původního nakupujícího.

LIKVIDACE

Z důvodu ochrany životního prostředí dbejte na správnou likvidaci vašeho produktu. Jakmile přestanete produkt používat, prosíme ujistěte se, že jej zlikvidujete v souladu s vašimi místními nařízeními o likvidaci odpadu.

ĎAKUJEME!

Teší nás, že ste si vybrali CYBEX sedáciu hračku s úložným priestorom, ktorá pobaví celú rodinu. Zaobstarali ste si užitočný, všestranný a vysoko kvalitný produkt. CYBEX vám a vášmu dieťaťu praje všetko najlepšie a veľa čarovných momentov s vašim novým produktom.

NECHAJTE SI INŠTRUKCIE PRE BUDÚCE NAHLIADNUTIE

Pred zostavením a/alebo použitím CYBEX sedacie hračky s úložným priestorom si prečítajte všetky inštrukcie. Bezpečnosť vášho dieťaťa je vašou zodpovednosťou.

VAROVANIE

Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.

Ako sedátko produkt používajte iba ak vaše dieťa dokáže samostatne sedieť a chodiť.

Nebezpečenstvo pádu: Berte do úvahy, že dieťa môže s produktom hýbať. Umiestnite preto produkt na pevné, rovné a suché miesto, upratané od predmetov, ktoré by mohli akokoľvek ovplyvniť rovnováhu.

Nikdy produkt nepoužívajte na vyvýšených miestach napr. na stole.

Nikdy nenechajte malé zvieratá alebo deti liezť do produktu. Neplňte tekutinami.

CYBEX sedacia hračka s úložným priestorom spĺňa rad štandardov EN71 pre bezpečnosť hračiek.

POUŽÍVANIE PRODUKTU

Používanie úložného priestoru: CYBEX sedacia hračka s úložným priestorom je vhodná ako zábavný spoločník pre celú rodinu.

Používanie ako sedátko: CYBEX sedacia hračka s úložným priestorom je vhodná pre deti do 15 kg / 33 lbs (cca 3 roky), ktoré dokážu samostatne sedieť a chodiť. Než si necháte dieťa hrať s produktom, uistite sa, že sú všetky súčasti (napr. madlá) riadne zaistené.

Produkt nepoužívajte, ak sú akekoľvek súčasti rozbité alebo chýbajú.

Používajte iba CYBEX príslušenstvo a náhradné diely.

ÚDRŽBA A ČISTENIE

Užívateľ je zodpovedný za pravidelnú údržbu CYBEX sedacie hračky s úložným priestorom.

Pravidelne produkt kontrolujte.

Všetky spojovacie časti musia byť riadne a pevne zaistené.

Používajte len originálne CYBEX náhradné diely.

Používanie náhradiek môže byť nebezpečné.

Produkt neupravujte.

V prípade akýchkoľvek sťažností alebo problémov, prosíme kontaktujte vášho dodávateľa alebo dovozcu. CYBEX sedáciu hračky s úložným priestorom čistite vlhkou handričkou s miernym čistiacim prostriedkom a riadne osušte.

Na čistenie produktu nepoužívajte brusivá!

ZÁRUKA

Nasledujúca záruka platí výhradne v krajine, kde bol tento produkt pôvodne predaný predajcom zákazníkovi.

1. Záruka sa vzťahuje na všetky výrobné a materiálové chyby, ktoré sa objavia v deň nadobudnutia alebo v období dvoch (2) rokov od dátumu pôvodného nákupu zákazníkom od predajca (výrobná záruka). Prosíme ihneď po nadobudnutí alebo po obdržaní produkt skontrolujte, či je kompletný a úplne nepoškodený. Prosíme vždy si ponechajte váš datovaný doklad o nákupe.
2. V prípade poruchy prestaňte výrobok okamžite používať. Pre uplatnenie záruky prineste alebo pošlite produkt pôvodnému predajcovi, ktorý vám ho predal, v čistom a kompletnom stave a predložte originál dokladu o nákupe (účtenka alebo faktúra). Prosíme nevozte alebo neposielajte produkt priamo výrobcovi.
3. Táto záruka nezahŕňa akákoľvek poškodenia, spôsobená nesprávnym používaním, vplyvom okolitého prostredia (voda, oheň, nehody atď.), bežným obnošením a opotrebovaním alebo nesplnením pokynov v tomto užívateľskom manuáli. Záruka neplatí tiež ak boli úpravy a opravy vykonávané neautorizovanými osobami alebo pri použití neoriginálnych dielov a príslušenstva.

4. Táto záruka sa nevzťahuje na obmedzenie alebo na iné vplyvy zákonných práv spotrebiteľa, zahŕňajúci nároky z porušenia práva s ohľadom na porušenie zmluvy, ktoré môže mať kupujúci voči predávajúcemu alebo výrobcovi produktu. Záruku nie je možné previesť na kohokoľvek, kto získa produkt alebo vlastnicie práva na neho, okrem pôvodného nakupujúceho.

LIKVIDÁCIA

Z dôvody ochrany životného prostredia majte na pamäti riadnu likvidáciu vášho produktu. Na konci používanie vášho produktu ho prosíme zlikvidujte v súlade s predpismi miestnej správy.

HVALA!

Veseli nas, da ste izbrali CYBEX-ov poganjalec in shranjevalnik igrač, zabavnega prijatelja za vso družino. Kupili ste uporaben, vsestranski, visoko kakovosten izdelek. CYBEX želi vam in vašemu otroku vse najboljše ter veliko čarobnih trenutkov z vašim novim izdelkom.

SHRANITE NAVODIL A ZA NADALJNJO UPORABO.

Pred sestavo in/ali uporabo CYBEX poganjalca in shranjevalnika igrač preberite celotna navodila. Varnost vašega otroka je vaša odgovornost.

OPOZORILA

Otroka nikoli ne puščajte brez nadzora.
Izdelek lahko uporabite kot poganjalec le takrat, ko vaš otrok lahko sedi in hodi brez pomoči.
Nevarnost padca: Ne pozabite, da lahko otrokova aktivnost premakne izdelek. Izdelek lahko postavite le na trdno, ravno in suho površino, brez kakršnihkoli ovir, ki bi lahko ogrozile ravnotežje.
Izdelka nikoli ne uporabljajte na dvignjenih površinah, na primer na

mizi.

Nikoli ne dovolite majhnim hišnim ljubljencem ali dojenčkom, da plezajo v izdelek ali da jih kdo položi v izdelek.

Izdelka ne napolnite z vodo.

CYBEX poganjalec in shranjevalnik igrač je v skladu s serijo standardov o varnosti igrač EN71.

UPORABA IZDELKA

Kot shranjevalnik igrač: CYBEX poganjalec in shranjevalnik igrač je primeren za zabavnega prijateljska za vso družino.

Kot poganjalec: CYBEX poganjalec in shranjevalnik igrač je primeren za otroke, ki lahko sedijo in hodijo brez pomoči, težke do 15 kg (stare približno 3 leta). Preden dovolite otroku, da uporabi izdelek, se prepričajte, da so vsi elementi, npr. ročaji, ustrezno fiksirani.

Če je kak del poškodovan ali če manjka, izdelka ne uporabljajte.

Uporabljajte le CYBEX-ove dodatke in nadomestne dele.

VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

Za redno vzdrževanje CYBEX poganjalca in shranjevalnika igrač je odgovoren uporabnik.

Redno preverjajte izdelek.

Vsi povezovalni deli morajo biti trdni in ustrezno zavarovani.

Uporabljajte le originalne nadomestne dele CYBEX.

Uporaba drugih nadomestnih delov je lahko nevarna.

Na izdelku ne izvajajte nikakršnih sprememb.

V primeru reklamacij ali težav se obrnite na prodajalca ali uvoznika.

CYBEX poganjalec in shranjevalnik igrač očistite z vlažno krpo in blagim detergentom ter temeljito posušite.

Za čiščenje izdelka ne uporabljajte grobih čistil!

GARANCIJA

Sledeča garancija velja izključno v državi, kjer je bil izdelek prvotno prodan kupcu.

1. Garancija pokriva vse proizvodne napake in napake na materialu, ki obstajajo na dan nakupa ali pa se pojavijo v obdobju dveh (2) let od dneva nakupa pri prodajalcu, ki je izdelek prvotno prodal kupcu (garancija proizvajalca). Prosimo, da takoj po nakupu ali po prejemu preverite, če je izdelek popoln, brez tovarniških napak ali napak na materialu. Vedno shranite datirano dokazilo o nakupu.
2. V primeru poškodb morate izdelek takoj prenehati uporabljati. Za uveljavitev garancije je potrebno izdelek v čistem in kompletnem stanju vrniti ali poslati trgovcu, pri katerem je bil prvotno kupljen in predložiti originalno dokazilo o nakupu (blagajniški listek ali račun). Prosimo, da izdelka ne vračate ali pošiljate neposredno proizvajalcu.
3. Ta garancija ne pokriva nikakršnih poškodb, ki so posledica napačne uporabe izdelka, vplivov okolja (voda, ogenj, prometne nesreče itd.), običajne obrabe ali neupoštevanja napotkov v teh navodilih. Garancija

ni veljavna, če so spremembe in servise opravile nepooblaščen osebe ali če so bili uporabljeni neoriginalni deli in dodatki.

4. Ta garancija ne vpliva na kakršnekoli zakonske pravice potrošnikov, vključno s terjatvami v odškodninski odgovornosti in terjatvami v zvezi s preinitvijo pogodbe, ki bi jih lahko imel kupec do prodajalca ali proizvajalca izdelka. Garancija ni prenosljiva na kogarkoli, ki pridobi posest ali lastništvo, razen prvotnega kupca.

ODLAGANJE IZRABLJENEGA IZDELKA

Da bi zaščitili okolje, morate vaš izrabljen izdelek pravilno odvreči. Ko izdelek prenehate uporabljati, poskrbite, da ga boste pravilno odvrgli v skladu z lokalnimi predpisi o ravnanju z odpadki.

HVALA!

Drago nam je što ste izabrali CYBEX guralicu i igračku za spremanje, zabavnog prijatelja za cijelu obitelj. Izabrali ste koristan, svestran i visoko kvalitetan proizvod. CYBEX vama i vašem djetetu želi sve najbolje i puno čarobnih trenutaka s vašim novim proizvodom.

ČUVAJTE UPUTE ZA BUDUĆE UPOTREBE.

Pročitajte kompletne upute prije nego sastavite i počnete koristiti CYBEX guralicu i igračku za spremanje. Sigurnost vašeg djeteta vaša je odgovornost.

UPOZORENJE

Nikad ne ostavljajte dijete bez nadzora.

Proizvod počnite koristiti kada vaše dijete počne samostalno sjediti i hodati.

Opasnost od pada: Imajte na umu da djetetovo kretanje može pomaknuti proizvod. Proizvod postavite na čvrstu, ravnu površinu koja je suha i na kojoj se ne nalaze drugi predmeti zbog kojih bi ravnoteža mogla biti narušena. Nikada ne koristite proizvod na

povišenoj površini npr. stolu. Nikada ne dozvolite malim kućnim ljubimcima i djeci da se penju na proizvod niti ih ne stavljajte u njega. Ne punitite tekućinom.

CYBEX guralica i igračka za spremanje odgovara EN71 seriji standarda sigurnosti igračaka.

UPOTREBA PROIZVODA

Može se koristiti kao spremnik: CYBEX guralica i igračka za spremanje pogodna je za zabavu cijele obitelji.

Može se koristiti kao guralica: CYBEX guralica i igračka za spremanje namijenjena je djeci koja samostalno sjede i hodaju, do 15 kg težine (oko 3 godine starosti). Provjerite da li su svi dijelovi, npr. ručke, dobro učvršćeni prije nego vaše dijete počne koristiti ovaj proizvod. Ne koristite proizvod ukoliko bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.

Koristite samo CYBEX dodatke i rezervne dijelove.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Korisnik je zadužen za redovito održavanje CYBEX guralice i igračke za spremanje.

Redovito pregledavajte proizvod.

Svi spojni elementi moraju biti dobro zategnuti i učvršćeni.

Koristite samo CYBEX rezervne dijelove. Može biti opasno koristiti zamjenske.
Nisu dozvoljene bilo kakve modifikacije proizvoda.
U slučaju bilo kakvih problema molim vas da kontaktirate vašeg prodavača ili uvoznika.
Čistite CYBEX guralicu i igračku za spremanje vlažnom krpom i blagim sapunom i osušite suhom krpom.
Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje guralice i igračke za spremanje.

JAMSTVO

Jamstvo vrijedi samo u zemlji gdje je ovaj proizvod prodan kupcu na maloprodajnom mjestu.

1. Jamstvo pokriva sve postojeće greške nastale u proizvodnji ili na materijalu izrade ili do kojih dolazi u roku od dvije godine od datuma kupnje proizvoda kupca (tvorničko jamstvo). Molimo vas da pažljivo pregledate da li je proizvod kompletan, nema nedostatke u izradi ili materijalu na dan kupovine ili odmah po primitku proizvoda. Molimo vas da uvijek čuvate dokaz o kupovini.
2. U slučaju oštećenja odmah prestanite koristiti proizvod. Za ostvarivanje prava iz jamstva proizvod odnesite ili pošaljite u čistom i kompletnom stanju ovlaštenom prodavaču koji vam ga je prodao uz predočenje dokaza o kupnji (račun). Molim vas da proizvod ne nosite ili šaljete direktno proizvođaču.
3. Jamstvo ne pokriva oštećenja prouzrokovana zloupotrebom, vanjskim utjecajima (voda, vatra, nesretni slučaj, itd.), nepridržavanjem uputa iz ove knjižice s uputstvima. Jamstvo ne može biti ostvareno ukoliko je popravke ili popravke obavljala neovlaštena osoba i/ili ukoliko nisu korišteni originalni dijelovi ili dodaci.
4. Ovo jamstvo ne utječe na zakonska prava potrošača,

uključujući i potraživanja u slučaju spora i zahtjeva s obzirom na kršenje ugovora, koja kupac može imati protiv prodavatelja ili proizvođača proizvoda. Jamstvo nije prenosivo s osoba koje su proizvod kupile na maloprodajnom mjestu na druge osobe koje ga posjeduju nakon nje.

ODLAGANJE

U svrhu očuvanja okoliša vodite računa o ispravnom odlaganju proizvoda. Kada prestanete koristiti proizvod molimo vas da ga odložite na za to predviđeno mjesto u skladu s lokalnim zakonima i pravilnicima.

KÖSZÖNJÜK!

Köszönjük, hogy a Cybex lovaglójátékot és tárolót választotta, amely az egész család számára kedves barát lesz.

Ön egy hasznos, sokoldalú és kiváló minőségű terméket vásárolt. A CYBEX minden jót és sok varázslatos percet kíván Önnek az új termékhez.

ŐRIZZE MEG AZ ÚTMUTATÓT KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSRA.

Cybex lovaglójáték és tároló összeszerelése és/vagy használata előtt olvasson el minden utasítást. Gyermeke biztonsága az Ön felelőssége.

FIGYELMEZETÉS

Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.

Csak akkor használja lovaglójátékként, ha gyermeke már segítség nélkül tud ülni és járni.

Leesés veszélye: Figyeljen arra, hogy a gyermek mozgása elmozdíthatja a terméket. A terméket csak szilárd, vízszintes felületre helyezze, amely száraz és nincs rajta semmi, ami befolyásolhatja az egyensúlyt.

**Soha nem használja a terméket megemelt felületen pl. asztalon.
Soha ne engedje, hogy kisállatok vagy kisgyermekek belemásszanak termékbe vagy beletegyék őket.
Ne töltsön bele folyadékot.**

A CYBEX lovaglójáték és tároló megfelel az EN71, a játékok biztonságosságáról szóló szabványnak.

A TERMÉK HASZNÁLATA

Tárolóként használva: A CYBEX lovaglójáték és tároló vicces barát lehet az egész család számára.

Lovaglójátékként használva: A CYBEX lovaglójáték és tároló olyan gyermekek számára alkalmas, akik segítség nélkül tudnak ülni és járni és súlyuk nem haladja meg a 15 kg-ot / 33 lb-t (kb. 3 év).

Mielőtt gyermeke a terméket használja, győződjön meg róla, hogy minden alkatrész pl. kapaszkodók tökéletesen rögzítve van.

Ne használja a terméket, ha bármely alkatrésze törött vagy hiányzik.

Csak CYBEX kiegészítőket és alkatrészeket használjon.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

A CYBEX lovaglójáték és tároló rendszeres karbantartásért a használója felel.

Rendszeresen vizsgálja át a terméket.

Minden kapcsolódó résznek szorosnak és jól rögzítettnek

kell lenni.

Csak eredeti CYBEX alkatrészeket használjon.

Veszélyes lehet más alkatrészeket használni.

Ne végezzen a terméken semmilyen módosítást.

Bármilyen panasz vagy probléma esetén forduljon a kereskedőhöz.

A CYBEX lovaglójátékot és tárolót nedves ruhával és enyhe tisztítószerrel tisztítsa és alaposan szárítsa meg. Ne használjon dörzsölő anyagot a tisztításhoz.

JÓTÁLLÁS

Az alábbi garancia kizárólag abban az országban érvényes, ahol a terméket egy forgalmazó egy vásárló részére először értékesítette.

1. A jótállás kiterjed minden gyártási és anyaghibára, függetlenül attól, hogy azok a vásárlás időpontjában már megvoltak vagy a fogyasztó kiskereskedelmi forgalomban történő vásárlását követő 2 (kettő) éven belül keletkeztek (gyártói jótállás). Kérjük, hogy már a vásárlás időpontjában vagy a kézhezvételt követően azonnal alaposan ellenőrizze a termék épségét és az esetleges gyártási vagy anyaghibákat. Kérjük, mindig őrizze meg az időponttal ellátott, vásárlást bizonyító blokkot.
2. Amennyiben meghibásodást észlel, ne használja tovább a terméket. A garancia érvényesítéséhez a terméket megtisztított és hiánytalan állapotban kell visszaküldeni az eredeti kereskedőhöz, aki a terméket először értékesítette és be kell mutatni az eredeti vásárlást igazoló bizonylatot (blokkot vagy számlát). Kérjük, hogy a terméket ne közvetlenül a gyártónak vigye vagy küldje vissza.
3. A jótállás nem vonatkozik a nem rendeltetésszerű

használatra, környezeti károokra (víz, tűz, baleset stb.)

vagy a normál elhasználódásra vagy a használati útmutatóban foglaltak be nem tartásából eredő károokra.

A jótállás nem érvényesíthető, ha a terméken arra nem jogosult személyek módosítást vagy javítást végeztek vagy ha nem eredeti alkatrészeket és kiegészítőket használtak.

4. Jelen garancia nem érinti a hatályban lévő jogszabályokban lefektetett fogyasztói jogokat, beleértve a károkozással és a vásárlónak az eladóval vagy a termék gyártójával szemben felmerülő szerződésszegéssel kapcsolatos panaszait. A jótállás nem átruházható későbbi tulajdonosra, csak az eredeti vásárlót illeti meg.

MEGSEMISÍTÉS

A környezet védelme érdekében a termék megsemmisítését a szabályoknak megfelelően kell elvégezni. Amikor a terméket már nem használja tovább, a megsemmisítést a helyi hulladékezelési szabályoknak megfelelően kell végezni.

TACK!

Vi är mycket glada över att du har valt en CYBEX åk och förvaringsbara leksak, en rolig vän för hela familjen. Du har köpt en användbar, mångsidig och högkvalitativ produkt. CYBEX önskar dig och ditt barn allt de bästa, och många magiska stunder med er nya produkt.

SPAR INSTRUKTIONEN för framtida bruk.
Läs alla instruktioner innan montering och / eller användning av CYBEX åk och förvarings leksak.
Säkerheten för ditt barn är ditt ansvar.

VARNING

Lämna aldrig ditt barn utan uppsikt.
Använd endast produkten som en åkbar leksak när ditt barn kan sitta och gå utan hjälp.
Fallrisk : Var medveten om att ett barns aktivitet kan flytta produkten.
Använd aldrig produkten på höga ytor, t.ex. ett bord.
Låt aldrig små husdjur eller barn klättrar in, eller sättas in i produkten.
Fyll inte med vätska.

CYBEX åk och förvaringsbara leksak uppfyller EN71 standardserien om leksakers säkerhet.

ANVÄNDNING AV PRODUKTEN

Användning till förvaring: CYBEX åk och förvarings leksak är lämplig som en rolig vän för hela familjen.
Användning som åkbar leksak: CYBEX åk och förvarings leksak är lämplig för barn som kan sitta eller gå utan hjälp upp till 15kg / 33lbs (ung. 3 år).
Se till att alla komponenter, t.ex. handtagen är ordentligt fastsatta , låter ditt barn använda produkten.
Använd inte produkten om någon komponent är trasig eller saknas.
Använd endast CYBEX tillbehör och reservdelar.

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

Användaren är ansvarig för regelbundet underhåll av CYBEX åk och förvaringsbara leksak.

Kontrollera regelbundet denna produkt.
Alla anslutnings delar måste sitta hårt och ordentligt fastsatt.
Använd endast original CYBEX reservdelar. Det kan vara farligt att använda ersättningar.
Gör inga ändringar på produkten.
Om du har några klagomål eller problem, kontakta din leverantör eller importör.
Rengör CYBEX åk och förvarings leksak med en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel och torka ordentligt.
Använd inte slipmedel för att rengöra produkten!

VARNING

Följande garanti gäller endast i det land där produkten

ursprungligen såldes av en återförsäljare till en kund.

1. Garantin täcker alla tillverknings- och materialfel, befintliga och förekommer vid inköpsdatum eller som förekommer inom en period av två (2) år från inköpsdatum från återförsäljare som ursprungligen sålt produkten till en konsument (tillverkarens garanti). Kontrollera med avseende på fullständighet och tillverkning och materialfel omedelbart vid tidpunkten för köpet eller omedelbart efter mottagandet. Spar alltid uppdaterat inköpsbevis .
2. Vid en defekt, sluta använda produkten omedelbart. För att garantin ska gälla ta eller leverera produkten till den ursprungliga återförsäljaren, som ursprungligen sålt denna produkt till dig i en ren och fullständig skick och lämna in en ursprungliga inköpsbevis (kvitto eller faktura). Leverera aldrig produkten till tillverkaren direkt.
3. Denna garanti täcker inte skador som beror på felaktig användning, miljöpåverkan (vatten, eld, olyckor etc.), normalt slitage eller underlåtenhet att följa de instruktioner som finns i denna bruksanvisning. Garantin gäller inte om modifieringar och tjänster utfördes av obehöriga eller om icke-originalkomponenter och tillbehör har använts.
4. Garantin påverkar inte några lagstadgade rättigheter, inklusive fordringar skadestånd och krav med avseende på ett kontraktsbrott , som köparen kan ha gentemot säljaren eller tillverkaren av produkten. Garantin kan inte överföras till någon som erhåller innehav eller annan än den ursprungliga köparen ägande.

När du slutar använda din produkt, se till att du kassera produkten i enlighet med lokala föreskrifter för korrekt avfallshantering avfallshantering.

BORTSKAFFNING

IFör att skydda miljön, kom ihåg att kasta din produkt.

TAKK!

Vi er glade for at du har valgt en CYBEX "ride-on" og oppbevarings leketøy, en morsom venn for hele familien. Du har kjøpt et nyttig, allsidig, kvalitetsprodukt. CYBEX ønsker deg og barnet ditt det aller beste, og mange magiske øyeblikk med det nye produktet.

TA VARE PÅ INSTRUKSJONENE FOR SENERE BRUK. Les alle instruksjonene før montering og / eller bruker CYBEX "ride-on" og oppbevarings leketøy. Sikkerheten til barnet ditt er ditt ansvar.

ADVARSEL

Aldri forlat barnet ditt uten tilsyn. Bare bruk produktet som et ride-on leketøy når barnet kan sitte og gå uten hjelp.

Fallefare: Vær oppmerksom på at et barns aktivitet kan flytte på produktet. Bare plasser produktet på fast, jevnt underlag som er tørt og fri fra alle elementer som kan kompromittere balanse.

Bruk aldri produktet på opphøyde flater, f.eks et bord.

La aldri små kjæledyr eller babyer

klatre i, eller bli satt i, produktet. Ikke fyll med væsker.

CYBEX "ride-on" og oppbevarings leketøy oppfyller EN71 serien av standarder på sikkerheten til leker.

BRUK AV PRODUKTET

Bruk som oppbevaring: CYBEX "ride-on" og lagring leketøy er egnet som en morsom venn for hele familien. Bruk som ride-on leketøy: CYBEX "ride-on" og oppbevarings leken er egnet for barn som er i stand til å sitte og gå uten hjelp opp til 15kg / 33lbs (ca. 3 år). Pass på at alle komponenter, f.eks håndtakene er festet skikkelig, før du la barnet bruke produktet. Ikke bruk produktet hvis noen av komponentene er ødelagt eller mangler. Bruk kun CYBEX tilbehør og reservedeler .

VEDLIKEHOLDELSE OG RENHOLD

Brukeren er ansvarlig for regelmessig vedlikehold av CYBEX "ride-on" og oppbevarings leketøy.

Inspiser dette produktet jevnlig.

Alle feste-deler skal være strammet og festet skikkelig. Bruk kun originale CYBEX reservedeler . Det kan være utrygt å bruke erstatninger.

Ikke gjør noen endringer på produktet.

Hvis du har noen klager eller problemer, ta kontakt med din leverandør eller importør.

Rengjør CYBEX ride-on og oppbevarings leke med en fuktig klut og et mildt vaskemiddel og tork grundig.

Ikke bruk slipemidler til å rengjøre ride-on og

oppbevarings leketøyet!

GARANTI

Garantien nedenfor gjelder bare i landet der produktet opprinnelig ble solgt av en forhandler til en kunde.

1. Garantien dekker alle produksjons- og materialfeil , eksisterende og som fremkommer ved kjøpstidspunktet eller som vises i en periode på to (2) år fra kjøpsdato fra forhandleren som opprinnelig solgte produktet til en forbruker (produsentens garanti). Vennligst sjekk produkt med hensyn til fullstendighet og produksjon og materialfeil umiddelbart på kjøpstidspunktet eller umiddelbart etter mottak. Vennligst alltid behold datertkjøpsbevis .
2. I tilfelle av en defekt, slutte å bruke produktet umiddelbart. For å få garantien kan du ta eller sende produktet til den opprinnelige forhandleren, som opprinnelig solgte produktet til deg i en ren og komplett stand og sende inn et originalt kjøpsbevis (kvittering eller faktura). Vennligst ikke ta eller sende produktet til produsenten direkte.
3. Denne garantien dekker ikke skader som skyldes feil bruk, miljøpåvirkning (vann, brann, ulykker etc.), normal slitasje eller manglende overholdelse av instruksjonene i denne bruksanvisningen . Garantien gjelder ikke dersom modifikasjoner og tjenester ble utført av uautoriserte personer eller uoriginalt komponenter og tilbehør ble brukt.
4. Denne garantien påvirker ikke lovfestede forbrukerrettigheter , herunder krav i tort og krav med hensyn til et brudd på kontrakten, som kjøperen måtte ha mot selgeren eller produsenten av produktet. Garantien kan ikke overføres til noen som overtar besittelse eller

eierskap annet enn den opprinnelige kjøperen.

NO

AVHENDING

For å beskytte miljøet husk å skaffe deg ordentlig og ansvarlig av med produktet. Når du slutter å bruke produktet vennligst sikre deg at du skaffer deg av med produktet i henhold til de lokalt geldene regler for gjenbruk og avhending av denne type produkter.

KIITOS!

Olemme iloisia, että olet valinnut CYBEX istuin- ja säilytysleluun, joka on hauska koko perheen ystävä. Olet ostanut käytännöllisen, monipuolisen ja korkealaatuisen tuotteen. CYBEX toivottaa sinulle ja lapsellesi monia sadunomaisia hetkiä uuden ystävän kanssa.

SÄILYTÄ TÄMÄ OHJE MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN.

Lue CYBEX istuin- ja säilytysleluun käyttöohje ennen tuotteen kokoamista/käyttöönottoa. Lapsesi turvallisuus on sinun vastuullasi.

VAROITUS!

Älä jätä koskaan lasta vartioimatta. Käytä tätä tuotetta lapsella vasta, kun hän osaa istua ja kävellä omatoimisesti.

Putoamisvaara: Huomaa, että lapsen liikkuminen saattaa vaikuttaa tuotteen vakauteen. Aseta tuote vain tasaiselle, tukevalle alustalle, joka on kuiva ja jonka lähistöllä ei ole esineitä, jotka voivat haitata tuotteen tasapainoa. Älä käytä tuotetta korkeilla pinnoilla

esim. pöydällä.
Älä anna kotieläinten tai lasten kiivetä tuotteen sisään.
Älä täytä nesteellä.

CYBEX istuin- ja säilytyslelu täyttää EN71 turvallisuustandardin leluille.

TUOTTEEN KÄYTTÖ

Käyttö säilytykseen: CYBEX istuin- ja säilytyslelu on koko perheen hauska ystävä.

Käyttö istuimena: CYBEX istuin- ja säilytyslelu on sopiva lapsille, jotka osaavat istua ja kävellä omatoimisesti ja aina 15 kg/ 33lbs painoon saakka (n. 3 v.).

Varmista, että kaikki osat kuten kahvat ovat oikein kiinnitetty ennenkuin annat lapsen leikkiä sillä.

Älä käytä tuotetta, jos jokin osa on rikki tai puuttuu.

Käytä vain CYBEX lisävarusteita tai varaosia.

PUHDISTUS JA HUOLTO

Käyttäjä on vastuussa CYBEX istuin- ja säilytysleluun säännöllisestä hoidosta.

Säännöllinen tarkastus.

Kaikkien liitososien tulee olla oikein ja tiukasti kiinnitettyjä.

Käytä vain alkuperäisiä CYBEX varaosia. Muiden osien käyttö saattaa aiheuttaa vaaran.

Älä tee mitään muutoksia tuotteeseen.

Jos tuotteessa on ongelmia tai vikoja ota yhteyttä

jälleenmyyjääsi.

Puhdista CYBEX istuin- ja säilytyslelu pehmeällä kankaalla ja miedolla pesuaineella. Kuivaa huolellisesti. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita !

TAKUU

Seuraava takuu on voimassa ainoastaan siinä maassa, missä tuote on alunperin myyty jälleenmyyjältä kuluttajalle.

1. Takuu kattaa kaikki materiaali- ja valmistusvirheet, jotka tulevat esiin kahden (2) vuoden kuluessa tuotteen ostamisesta jälleenmyyjältä, joka on alun perin myynyt tuotteen kuluttajalle (valmistuttajan takuu). Tarkastakaa heti ostohetkellä huolellisesti, että tuote on täydellinen ja että materiaali- tai valmistusvikoja ei ole havaittavissa. Säilytä aina alkuperäinen ostotosite.
2. Jos tuotteessa ilmenee virheitä, älkää ottako sitä käyttöön. Näissä tapauksissa tulee ottaa yhteys alkuperäiseen tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään ja viedä tai toimittaa tuote sovitusti jälleenmyyjälle. Alkuperäinen, ostopäiväyksellä varustettu ostotosite, takuumerkintä, ostokuitti tai ostolasku, josta selviää tuotteen malli ja ostopaikka, tulee toimittaa myyjälle tuotteen mukana. Älkää ottako yhteyttä suoraan valmistajaan.
3. Tämä takuu ei kata vahinkoja ja vikoja, jotka ovat aiheutuneet käyttäjästä, ympäristötekijöistä (kosteus, tuli, jne.) tai normaalista kulumisesta tai tämän käyttöohjeen vastaisesta käytöstä. Takuun edellytyksenä on tuotteen käyttö käyttöohjeen mukaisesti ja että kaikki siihen kohdistuvat toimenpiteet on tehty valmistajan valtuuttaman henkilön toimesta sekä vain alkuperäisiä varaosia ja lisävarusteita on käytetty. Tuotteeseen ei saa tehdä muutoksia.

4. Tämä takuu ei rajoita, estä tai muuten vähennä kuluttajan maakohtaisia kuluttajansuojalakiin perustuvia oikeuksia myyjää tai valmistajaa kohtaan. Tämä takuu ei ole automaattisesti siirrettävissä alkuperäiseltä tuotteen ostajalta eteenpäin.

HÄVITYS

Ympäristön suojelemiseksi, muista hävittää tuote oikein. Kun lopetat tuotteen käytön, noudata paikallisia jätehuolto-ohjeita tuotteen hävittämiseksi.

MANGE TAK!

Vi er glade for, at du har valgt et CYBEX kørelegetøj og opbevaringsmøbel, der samtidig er en sjov ven for hele familien.

Du har købt et praktisk og alsidigt produkt i høj kvalitet. CYBEX ønsker dig og dit barn alt det bedste og håber, I får mange gode stunder med jeres nye køb.

GEM INSTRUKTIONERNE TIL FREMTIDIGT BRUG. Gennemlæs alle instruktionerne før produktet samles og/eller tages i brug. Dit barns sikkerhed er dit ansvar.

ADVARSEL

Efterlad aldrig dit barn uden opsyn. Anvend kun dette produkt som kørelegetøj, når dit barn kan sidde og gå uden hjælp.

Risiko for fald: Vær opmærksom på, at barnets bevægelser kan skubbe produktet. Placer altid produktet på faste og jævne overflader, der er tørre, og hvor der er rigelig plads, så produktets balance ikke kompromitteres. Produktet bør ikke tages i brug på hævede overflader såsom borde.

Lad ikke mindre kæledyr eller børn klatre ind i, eller blive placeret, i produktet. Fyld ikke produktet med væsker.

Dette CYBEX kørelegetøj og opbevaringsmøbel overholder EN71 standarderne inden for sikkerhed i legesager.

PRODUKTANVENDELSE

Anvendes som opbevaring: Dette CYBEX kørelegetøj og opbevaringsmøbel kan blive en sjov ven for hele familien.

Anvendes som kørelegetøj: CYBEX kørelegetøjet og opbevaringsmøblet kan anvendes af børn, som kan sidde og gå selv og som vejer op til 15 kg / 33 lbs (ca. 3 år).

Undersøg venligst, at alle komponenter, f.eks. håndtagene, er fastgjort korrekt, før dit barn tager produktet i brug.

Produktet må ikke anvendes, hvis en komponent er i stykker eller mangler.

Der må kun anvendes originalt tilbehør og reservedele fra CYBEX.

VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

Forbrugeren er ansvarlig for regelmæssig vedligeholdelse af dette CYBEX kørelegetøj og opbevaringsmøbel.

Undersøg produktet jævnligt.

Alle forbindelsesdele skal være spændte og sikret korrekt.

Der må kun anvendes originale reservedele fra CYBEX. Produktets sikkerhed kan blive kompromitteret, hvis der anvendes uoriginale reservedele.

Foretag ikke ændringer på produktet.

Såfremt du oplever problemer med produkter, bedes du kontakte forhandleren eller distributøren.

Dette CYBEX kørelegetøj og opbevaringsmøbel kan rengøres med en våd klud og et mildt rengøringsmiddel. Tør produktet grundigt efterfølgende.

Der må ikke anvendes slibemidler eller kemiske rensmidler til at rengøre produktet!

GARANTI

Den følgende garanti gælder udelukkende i det land, hvor dette produkt oprindeligt blev solgt af en forhandler til en forbruger.

1. Garantien dækker alle produktions- og materialefejl, som forefindes og opstår på købsdatoen eller inden for to (2) år fra købsdatoen hos den forhandler, som oprindeligt solgte produktet til forbrugeren (producentens garanti). Undersøg venligst, at produktet er komplet, og om det har produktions- eller materialefejl umiddelbart efter køb af produktet eller modtagelse af produktet. Gem altid dokumentation for købet.
2. I tilfælde af fejl skal brugen af produktet stoppes omgående. For at bevare garantien venligst bring eller send produktet til det sted du har købt produktet i komplet og rengjort tilstand sammen med kvittering eller faktura på købet. Undlad venligst at sende produktet direkte til producenten.
3. Garantien dækker ikke skader påført ved forkert brug af produktet, udefrakommende effekter (vand, ild, bilulykker etc.) eller normalt slid. Garantien gælder

kun, når produktet har været anvendt i henhold til brugervejledningen. Garantien på produktet bortfalder hvis produktet modificeres eller hvis produktet serviceres af uautoriseret personer eller hvis der benyttes uoriginale reservedele eller tilbehør.

4. Denne garanti påvirker ikke forbrugerens lovmæssige rettigheder, herunder krav i erstatningsret og fordringer i forbindelse med kontraktbrud, som køber måtte have mod sælger eller producenten af produktet. Garantien kan kun opnås af den originale køber af produktet og kan ikke videregives til andre, der kommer i besiddelse af produktet.

BORTSKAFFELSE

For at beskytte miljøet, husk at skaffe dig ordentligt og ansvarligt af med produktet. Når produktet ikke længere er i brug, skal det bortskaffes i overensstemmelse med de lokale bortskaffelsesdirektiver.

CYBEX .

fili

3.) " 15

CYBEX

CYBEX

fif

(2)

1

2. $\lim_{n \rightarrow \infty} \frac{1}{n} \sum_{k=1}^n f\left(\frac{k}{n}\right) = \int_0^1 f(x) dx$ (Riemann-Stieltjes integral).
3. $\lim_{n \rightarrow \infty} \frac{1}{n} \sum_{k=1}^n f\left(\frac{k}{n}\right) = \int_0^1 f(x) dx$ (Riemann-Stieltjes integral).
4. $\lim_{n \rightarrow \infty} \frac{1}{n} \sum_{k=1}^n f\left(\frac{k}{n}\right) = \int_0^1 f(x) dx$ (Riemann-Stieltjes integral).

SUUR TÄNU!

Meil on hea meel, et oled ostunud Cybex Sõida ja Hoiusta mänguasja, vahva sõbra tervele perele. Te olete ostnud kasuliku, mitmekülgse ja kvaliteetse toote. Soovime Teile palju rõõmu uuest tootest.

SÄILITA KASUTUSJUHEND.

Loe hoolikalt juhendit, enne Cybex Sõida ja Hoiusta mänguasja kasutamist. Täiskasvanu vastutab lapse turvalisuse eest.

HOIATUS

Ära jäta last järelvalveta.
Sõidu mänguasjana võib toodet kasutada ainult siis kui laps on juba võimeline iseseisvalt kõndima ja istuma.
Kukkumise oht: Pea meeles, et lapse aktiivsus liigutab toodet.
Aseta toode kindlalt pinnale, mis on vaba lapse tasakaalu segavatest faktoritest.
Ära kasuta toodet kõrgetel pindadel, näiteks laud.
Ärge pange lemmikloomi ega beebisid sellesse tootesse.

Ära täida vedelikega.

Cybex Sõida ja Hoiusta mänguasja on sertifitseeritud En71.

TOOTE KASUTAMINE

Hoiustamis kohaks kasutamine: Cybex Sõida ja Hoiusta mänguasja on vahva sõber kogu perele.

Sõiduks kasutamine: Sobilik lapsele, kes kõnnib ja istub iseseisvalt kuni 15kg-ni. (umbes kuni 3 a).

Veendu, et kõik komponendid on korrektselt kinnitautud, enne kui lased toodet lapsel kasutada.

Ära kasuta toodet kui mõni komponent on kadunud või purunenud

Kasuta ainult Cybex lisasid ning varusosasid.

HOOLDUS JA PUHASTUS

Kasutaja peab regulaarselt toodet hooldama.

Kontrolli toodet regulaarselt.

Kõik kinnituskohad peavad olema korralikult kinni

Kasuta ainult Cybex originaalosi Võib olla ohtlik kasutada asendusi.

Ära muuda toodet kuidagi iseseisvalt

Kui tekib mingeid probleeme, võtke ühendust edasimüüjaga.

Puhasta toodet pehme ning niiske lapiga.

ära kasuta abrasiivseid vahendeid!

GARANTII

Järgmised tingimused kehtivad ainult riigis, kus toode algsest müüakse jaemüüja poolt kliendile.

1. Tarbijal on õigus kahe aasta jookusl alates ostukuupäevast esitada pretensioon toote kohta Palun kontrolli toodet ostuhetkel. Hoia alles ostu tõendav dokument.
2. Probleemi ilmumise korral lõpeta koheselt toote kasutamine Pretensiooni esitamiseks too edasimüüja juurde puhas, täiskomplektis toode ja esita ostu tõendav dokument. Ärge saatke toodet otse tootjale.
3. Käesolev tingimus ei kata kahju, mis on tingitud toote väärkasutamisest, keskkonna mõjust (vesi, tuli, avariid jne), normaalsest kulumisest või kasutusjuhendi eiramise tõttu. Garantii ei kehti kui toodet pole parandatud/hooldatud selleks ettenähtud kohas või kui on kasutatud mitte originaalosasid.
4. See garantii ei mõjuta kohalikke tarbijakaitseseaduseid või muid kaebustest tulenevaid nõudeid. Garantii kehtib ainult esialgsele ostjale.

HÄVITAMINE

Säilitamiseks loodust realiseerige toode ettenähtud kohas. Kui te enam tootet ei kasuta siis vabanegeda sellest kohalike jäätmeäritluse seaduste järgi.

PALDIES JUMS!

Priecājamies, ka esat izvēlējušies CYBEX rotaļlietu un jastru ģimenes draugu. Jūs esat iegādājies noderīgu, daudzpusīgu un augstas kvalitātes preci. CYBEX novēlā Jums un Jūsu mazuli daudz jaukus un maģiskus brīžus ar mūsu jauno produktu.

SAGLABĀJIET INSTRUKCIJU TURPMĀKAI LIETOŠANAI.

Izlasiet visu instrukciju pirms rotaļlietas lietošanas. Jūsu bērna drošība ir jūsu atbildība!

BRĪDINĀJUMS

Nekad neatstājiet bērnu bez uzraudzības.

Izmantojiet rotaļlietu tikai tad, kad Jūsu bērns var sēdēt un staigāt bet atbalsta.

Fall Hazard: Jāapzinās, ka bērns var pārvietot produktu. Produkts jātur uz cietas, tīras, līdzenas virsmas, kas ir sausa un brīva no liekiem priekšmetiem, kas var apdraudēt līdzsvaru.

Nekad nelietojiet ierīci uz paaugstinātām virsmām.

Nekad nepieļaujiet mazu mājdzīvnieku vai bērnu kāpšanu vai likšanu produktā..
Nepildiet ar šķidrumu

CYBEX ride-on rotaļlieta Atbilst EN71 rotaļlietu drošības standartiem.

PRECES LIETOŠANA

Izmantot uzglabāšanai: CYBEX ride-on un uzgabāšanas rotaļlieta ir jautrs draugs visai ģimenei. Izmantot ka braukšanas rotaļlietu: CYBEX ride-on un uzglabāšana rotaļlieta ir piemērota bērniem kuri sēž un staigā bez atbalsta līdz 15 kg / 33 lbs (apm. 3 gadi). Pārliecinieties, ka visas sastāvdaļas, piemēram, rokturi, ir pareizi novietoti, pirms jūs ļaujiet bērnam lietot produktu.

Nelietojiet produktu ja kāda satāvdaļa ir salauzta vai trūkst.

Lietojiet tikai CYBEX aksesuārus un rezerves detaļas.

APKOPE UN TĪRĪŠANA

Lietotās ir atbildīgs par produkta tīrīšanu un uzturēšanu.

Regulāri kontrolējiet produktu.

Visām savienojuma vietām un delaļām jābūt piestiprinātām korekti..

Lietojiet tikai oriģinālās CYBEX rezerves daļas.

Rezerves daļu aizstāšanu izmantošana var būt nedroša.

Nemodificējiet un nemainiet produktu.

Ja Jums ir kādas sūdzības vai problēmas, vērsieties pie

Jūsu piegādātāja vai importētāja.
 Notīriet Cybex rotaļlieta ar mitru drānu un maigu
 mazgāšanas līdzekli un rūpīgi nosausiniet.
 Neizmantojiet spodrināšans līdzekļus tirot rotaļlietu!

GARANTĪJA

Šī garantija ir spēkā valstī, kurā sākotnēji prece ir pārdota klientam no mazumtirgotāja.

1. Ražotāja garantija attiecas uz visiem ražošanas un materiāla defektiem, kas konstatēti iegādes datumā vai parādās 2 (divu) gadu laikā no iegādes datuma no mazumtirgotāja, kurš sākotnēji precī ir pārdevis klientam. Produkta stāvokli, ražošanas un materiāla defektus pārbaudiet uzreiz pēc preces iegādes vai tās saņemšanas. Vienmēr saglabājiet iegādes apstiprinošu dokumentu.
2. Gadījumā, ja atklāts defekts, lūdzu uzreiz pārtrauciet preces lietošanu. Lai iegūtu garantiju lūdzu, nogādājat produktu sākotnējam mazumtirgotājam, kurš sākotnēji pārdeva šo produktu jums tiru un labā stāvoklī un iesniedziet dokumentu oriģināls pirkuma čeku/s (pārdošanas kvīts vai rēķins). Lūdzu nepastarpināti nenogādājat precī tieši ražotājam.
3. Šī garantija nesedz nekādus zaudējumus, kas rodas no nepareizas, vides ietekmes (ūdens, uguns, negadījumi uc), normāla nodiluma un plīsumu vai šajā lietošanas pamācībā norādīto lietošanas noteikumu neievērošana. Garantija tiks izskatīta tikai gadījumos, kad produkts ir apkopts un izmantots saskaņā ar lietošanas norādījumiem, remontu un izmaiņas veikusi pilnvarota persona, un tikai oriģinālās detaļas un daļas tikušas izmantotas
4. Šī garantija neizslēdz, neierobežo vai citādi neietekmē

garantētās patērētāja tiesības uz pretenziju pieteikumu attiecībā uz līguma noteikumiem, kas pircējam varētu būt pret pārdevēju vai ražotāju par preces kvalitāti. Garantija nav nododama jebkuram, kam pienākušās īpašuma tiesības uz precī, izņemot sākotnējo pircēju.

LIKVIDĒŠANA

Lai pasargātu apkārtējo vidi, atceraties pareizi izlietēt šo precī. Lai nodrošinātu, ka produkts tiek izlietots saskaņā ar noteikumiem, lūdzu sazinieties ar vietējo atkritumu apsaimniekotāju vai pašvaldību. Vienmēr ņemiet vērā jūsu valsts atkritumu apsaimniekošanas noteikumus.

DĖKOJAME!

Mes esame pamaloninti, kad jūs pasirinkote CYBEX žaislą, linksną draugą visai šeimai. Jūs pasirinkote naudingą, prisitaikantį, aukštos kokybės produktą. CYBEX linki jums ir jūsų vaikui visko, kas geriausia ir daug magiškų akimirkų su šiuo nauju produktu.

NEPAMESKITE INSTRUKCIJŲ TOLIMESNIAM NAUDOJIMUI.

Perskaitykite visas instrukcijas prieš naudojant CYBEX produktą. Jūsų vaiko saugumas yra jūsų atsakomybė.

DĖMESIO

Niekada nepalikite savo vaiko be priežiūros.

Naudokite šį produktą tik tada kai jūsų vaikas gali sėdėti ir vaikščioti savarankiškai.

Kritimo Pavojus: Turėkite omeny, kad jūsų vaiko aktyvumas gali pajudinti produktą. Statykite produktą tik ant lygių, sausų paviršių.

Niekada nenaudokite produkto ant pakeltų paviršių, pvz.: stalo.

Niekada neleiskite mažiems

gyvūnams ar vaikams lipti ant produkto.
Nepilkite į vidų skysčių.

CYBEX žaislas atitinka reglamento EN71 žaislų saugumo standartų seriją.

PRODUKTO NAUDOJIMAS

Naudojimas sandėliuojant: CYBEX žaislas yra tinkamas naudoti kaip linksmas draugas visai šeimai. Naudokite kaip „lipti ant“ žaislą: CYBEX žaislas yra tinkamas naudoti savarankiškai sėdintiems ir vaikščiojantiems vaikams iki 15 kg / 33 lbs (apie 3 metų amžiaus).

Įsitikinkite, kad visi komponentai, pvz.: rankenėlės yra tinkamai pritvirtintos, prieš leidžiant jūsų vaikui naudoti produktą. nenaudokite produkto jei trūksta kokių nors komponentų arba jie yra sulūžę.

Naudokite tik CYBEX priedus ir pakaitines dalis.

PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

Naudotojas yra atsakingas už reguliarią CYBEX produkto priežiūrą.

Reguliariai tikrinkite produktą.

Visos jungiamosios dalys privalo būti įtemptos ir pritvirtintos tinkamai.

Naudokite tik originalias CYBEX pakaitines detales.

Gali būti nesaugu naudoti neoriginalius pakaitalus.

Nedarykite jokių modifikacijų produktui patys.

jeigu turite kokių nors nusiskundimų ar problemų,

prašome susisiekti su savo pardavėju ar importuotoju. Valykite CYBEX produktą drėgnu audiniu ir švelniau valikliu bei pilnai išdžiovinkite. Nenaudokite šiurkščių medžiagų žaislui valyti!

GARANTIJA

Ši garantija taikoma tik toje šalyje, kurioje produktas buvo parduotas mažmenininko.

1. Garantija apima visus gaminimo ir medžiagų defektus, egzistuojančius ir atsirandančius pirkimo metu arba per du (2) metus nuo pirkimo datos mažmenininko, kuris pardavė produktą jums (gamintojo garantija). Prašome įdėmiai patikrinti produktą iš karto po pirkimo arba tą pačią dieną. Saugokite pirkimo dokumentą (čekį).
2. Defekto atveju tuoj pat nustokite naudoti produktą. Tam, kad gauti garantinį aptarnavimą, prašome atvežti ar atsiųsti produktą pardavėjui, kuris jums pardavė šį produktą, švarioje, geroje kondicijoje ir pateikite originalų pirkimo įrodymą (pirkimo čekį arba sąskaitą faktūrą). rieš pristatant garantijai prekę atidžiai perskaitykite visą instrukciją.
3. Ši garantija neapima defektų, kurie atsirado dėl netinkamo produkto naudojimo, aplinkos poveikio (vanduo, ugnis, nelaimingi atsitikimai). Normalus nusidėvėjimas ar netinkamas instrukcijų sekimas yra nurodyti šiame vartotojo vadove. Garantija neapima tų atvejų kai modifikacijos ir servisas buvo atlikti nekompetentingų šiam darbui asmenų arba neoriginalūs komponentai buvo panaudoti.
4. Ši garantija neturi jokio poveikio pirkėjų teisėms, įskaitant ieškinius dėl civilinės teisės pažeidimo ir ieškinius dėl sutarties sąlygų nesilaikymo, kuriuos pirkėjas gali turėti prieš produkto pardavėją ar gamintoją. Garantija negali

būti perleidiama kitam produkto naudotojui ar savininkui, ji galioja tik pirmajam, pagrindiniam produkto pirkėjui.

UTILIZACIJA

Tam, kad apsaugoti aplinką, nepamirškite teisingai utilizuoti savo produktą. Norėdami tinkamai utilizuoti gaminį kreipkitės į vietos valdžios institucijas ar atitinkamas įmones atsakingas už šią sritį. Visuomet vykdykite pagal jūsų valstybėje nustatytas teisės normas, reguliuojančias atliekų tvarkymą bei rūšiavimą.

СПАСИБО!

Мы рады, что вы выбрали игрушку и систему для хранения CYBEX - веселого компаньона для всех членов семьи. Вы приобрели полезную, функциональную, высококачественную вещь. CYBEX желает вам и вашему малышу всего самого наилучшего, и многих приятных моментов благодаря вашему новому приобретению.

СОХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Ознакомьтесь с инструкцией, прежде чем собрать и начать использовать интерьерную игрушку и систему хранения от CYBEX. Безопасность вашего ребенка под вашей собственной ответственностью.

ВНИМАНИЕ

Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.

Допускается усаживание ребенка на игрушку только, если ребенок может самостоятельно сидеть и ходить.

Внимание: движения ребенка могут сместить положение продукта. Располагайте продукт на твердой, ровной и сухой

поверхности, которая свободна от посторонних предметов, нарушающих баланс.

Не используйте продукт на возвышениях, например, на столе.

Не допускайте расположения маленьких животных и детей внутри этой интерьерной игрушки.

Не наполняйте продукт жидкостью.

Интерьерная игрушка CYBEX соответствует серии стандарта EN71 по безопасности игрушек.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Для хранения: Интерьерная игрушка и система для хранения от CYBEX - это веселый друг для всей семьи.

В качестве игрушки: Интерьерная игрушка и система для хранения от CYBEX подходит для детей, которые самостоятельно сидят и ходят и весом до 15 кг (примерно до 3 лет).

Прежде чем допустить ребенка к игрушке, убедитесь, что все детали надежно зафиксированы. Не используйте продукт, если некоторые детали утеряны или сломаны.

Используйте только аксессуары и запасные детали CYBEX.

РЕМОНТ И УХОД

Пользователь ответственен за регулярный ремонт данного продукта.

Регулярно осматривайте продукт.

Все соединительные детали должны быть туго и надежно закручены.

Используйте только оригинальные запасные детали CYBEX. Использование аналогов может быть небезопасно.

Не вносите никаких изменений в продукт.

Если у вас возникнут жалобы и проблемы, обратитесь к вашему продавцу.

Очищайте интерьерную игрушку CYBEX мягкой влажной тканью с моющим средством, затем уберите излишки влаги сухой тканью.

Не используйте абразивные средства!

ГАРАНТИЯ

Следующая гарантия распространяется исключительно в стране, где этот продукт был изначально продан продавцом клиенту.

1. Гарантия распространяется на все дефекты изготовления и материалов, существующих на дату покупки или появляющихся в срок от двух (2) лет с даты покупки у продавца, который изначально продал продукт (гарантия производителя). Пожалуйста, проверьте комплектацию продукта и наличие непосредственно на момент покупки или сразу после получения. Пожалуйста, всегда сохраняйте документы на покупку.

2. В случае неисправности, немедленно прекратите использование продукта. Чтобы получить гарантию, следует доставить или отправить продукт в чистом виде и полной комплектации продавцу, который изначально продал вам товар, а также приложить оригинал документа, подтверждающего факт покупки (чек или счет-фактура). Пожалуйста, не отправляйте изделие производителю напрямую.

3. Эта гарантия не покрывает любые убытки, которые являются результатом неправильного использования, воздействия окружающей среды (воды, огня, аварии и т.д.), нормального износа или несоблюдения инструкций, представленных в данном руководстве пользователя. Гарантия не распространяется, если изменения и ремонт были выполнены неуполномоченными лицами, или если были использованы неоригинальные компоненты и аксессуары.

4. Эта гарантия не влияет на установленные законом права потребителя, в том числе требования из деликта и претензий в отношении нарушения контракта, который покупатель может иметь в отношении продавца или производителя продукта. Гарантия не подлежит передаче другим лицам во владение или собственность, кроме первоначального покупателя.

УТИЛИЗАЦИЯ

Для того, чтобы защитить окружающую среду, не забудьте правильно утилизировать ваши продукты. Когда вы прекратите использование продукта, пожалуйста, убедитесь, что вы утилизируете продукт в соответствии с местными правилами по утилизации отходов.

ДЯКУЄМО!

Ми щиро раді, що Ви обрали іграшку CYBEX в якості веселого друга для всієї родини.

Ви придбали корисний, універсальний та високоякісний продукт. CYBEX бажає Вам і Вашій дитині всього найкращого, а також безліч чарівних моментів з цією новою іграшкою.

ЗБЕРІГАЙТЕ ІНСТРУКЦІЮ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.

Уважно ознайомтесь з інструкцією перед зборкою/ або використанням іграшки CYBEX. Безпека Вашої дитини- це Ваша відповідальність.

УВАГА

Ніколи не залишайте дитину без нагляду.

Починайте використовувати іграшку в якості електромобіля тільки коли Ваша дитина зможе ходити та сидіти без сторонньої допомоги.

Небезпека падіння: Пам'ятайте, що активність дитини може зрушити іграшку. Розміщуйте іграшку тільки на сухих та твердих рівних поверхнях, на

яких немає інших сторонніх предметів, які можуть порушити баланс.

Ніколи не розміщуйте іграшку на підвищених поверхнях, наприклад, столах.

Ніколи не дозволяйте маленьким домашнім тваринам або дітям забиратися або залазити в іграшку. Не заповнюйте рідиною.

Іграшка CYBEX відповідає серії стандартів безпеки дитячих іграшок EN71.

ВИКОРИСТАННЯ

Використовуйте для зберігання речей: Іграшка CYBEX буде веселим другом для всієї родини. Використовуйте в якості електромобіля: Іграшка CYBEX підходить для дітей до 15 кг/ 33 lbs (прибл. 3 років), які можуть сидіти і ходити самостійно.

Переконайтесь, що всі компоненти, наприклад ручки, надійно зафіксовані, перед тим, як дозволити дитині гратися з іграшкою.

Не користуйтеся товаром, якщо будь-які компоненти зламані або відсутні.

Використовуйте лише аксесуари і запасні частини CYBEX.

ОБСЛУГОВУВАННЯ І ЧИСТКА

Користувач несе відповідальність за регулярне технічне обслуговування іграшок CYBEX.

Регулярно перевіряйте товар.

Всі з'єднуючі елементи повинні бути надійно захищені.

Використовуйте тільки оригінальні запасні частини CYBEX. Використовувати замітники може бути небезпечно.

Не робіть ніяких змін в товарі.

Якщо у Вас виникли будь-які проблеми або скарги, будь ласка, зв'яжіться з Вашим продавцем.

Протріть іграшку CYBEX вологою тканиною з м'яким миючим засобом і ретельно висушіть.

Не використовуйте абразивні матеріали для чищення іграшки!

ГАРАНТІЯ

Данна гарантія дійсна тільки в тій країні, де цей продукт був спочатку проданий роздрібною продавцем клієнту.

1. Гарантія покриває всі виробничі і матеріальні дефекти, які існують на дату покупки або виникають протягом двох (2) років з дати покупки у продавця, який спочатку продав продукт споживачеві (гарантія виробника). Будь ласка, перевірте продукт щодо комплектації та дефектів виробництва і матеріалів безпосередньо в момент покупки або відразу ж після отримання. Будь ласка, зберігайте датований документ, що підтверджує покупку.
2. У разі виявлення будь-якого дефекту, негайно

припиніть користуватись товаром. Щоб відшкодувати збитки по гарантії, будь ласка, віднесіть або відправте товар продавцю, який спочатку продав цей продукт Вам в чистому і повному стані і надайте оригінальний доказ покупки (чек або рахунок-фактури). Будь ласка, не відправляйте товар безпосередньо в виробника.

3. Дана гарантія не поширюється на будь-які пошкодження, які виникли в результаті неправильного використання, впливу навколишнього середовища (води, вогню, аварії і т.д.), звичайного зносу або недотримання інформації, що зазначена в цьому посібнику користувача. Гарантія не дійсна, якщо зміни і послуги були виконані неуповноваженими особами або якщо були використані неоригінальні компоненти й приналежності.
4. Дана гарантія не порушує законні права споживачів, включаючи вимоги в делікті і претензій щодо порушення умов договору, який покупець може мати проти продавця або виробника продукту. Гарантія не підлягає передачі іншим особам у власність, крім першого покупця.

УТИЛІЗАЦІЯ

З метою захисту навколишнього середовища, будь ласка, утилізуйте продукт правильно. Будь ласка, утилізуйте товар відповідно до місцевих правил.

TEŞEKKÜRLER

Cybox saklama fonksiyonlu binilebilir oyuncak, tüm ailenizin neşeli arkadaşı seçtiğiniz için mutluluk duyuyoruz. Yüksek kaliteli, fonksiyonel ve yararlı bir ürün tercih ettiniz. Cybox yeni ürünle, size ve çocuğunuzla en iyi ve en büyülmeler diler.

KULLANIM KILAVUZUNU GELECEK KULLANIMLAR İÇİN SAKLAYINIZ.

Cybox saklama fonksiyonlu binilebilir oyuncakları Montaj ve/veya kullanmadan önce tüm talimatları okuyunuz. Çocuğunuzun güvenliği sizin sorumluluğunuzdadır.

UYARI

Çocuğunuzla asla gözetimsiz bırakmayınız.

Çocuğunuz yardimsiz bir şekilde oturmaya ve yürümeye başladığında, sadece binilebilir oyuncak olarak kullanınız.

Denge Kaybı: Çocuğunuzun hareketlerinin ürünü hareket ettirebileceğini unutmayın. Sadece düz ve kuru zeminlerde dengede durmaktadır.

Yükseltilmiş zeminlerde asla

kullanmayınız, örn: Masa.

Asla evcil hayvanların ve bebeklerin ürüne tırmanmalarına ve içine girmelerine izin vermeyiniz.

Sıvı ile doldurmayınız

CYBEX ride-on and storage toy EN 71 oyuncak güvenlik standartlarına uygundur.

KULLANIM

Depolama olarak kullanım : The CYBEX saklama fonksiyonlu binilebilir oyuncak tüm ailenizin kullanımına uygundur.

Binilebilir oyuncak olarak kullanım: CYBEX saklama fonksiyonlu binilebilir oyuncak yardimsiz oturabilen ve yürüyebilen 15 kg' a (ort. 3yaş) kadar olan tüm çocuklar ın kullanımına uygundur.

Çocuğunuzun kullanımından önce tüm parçaların (örn. tutma kulakları) uygun şekilde sabitlendiğinden emin olunuz.

Eksik veya kırık parça olma durumunda ürünü kullanmayınız.

Sadece CYBEX aksesuar ve yedek parçaları kullanınız.

BAKIM VE TEMİZLİK

CYBEX saklama fonksiyonlu binilebilir oyuncakının düzenli bakımından kullanıcı sorumludur.

Düzenli olarak ürünü kontrol ediniz.

Tüm bağlantı parçaları sağlam ve düzgün bir şekilde takılmalıdır.

Sadece orijinal CYBEX yedek parçalarını kullanınız .
Parçaları değiştirmek güvenilir olmayabilir.
Ürün üzerinde değişiklik yapmayın.
Herhangi bir şikayetiniz ya da sorununuz olursa lütfen tedarikçiniz veya ithalatçınızla iletişim kurun.
CYBEX saklama fonksiyonlu binilebilir oyuncağını nemli ve hafif deterjanlı bir bezle temizleyin, iyice kurutunuz.
Saklama fonksiyonlu binilebilir oyuncağını temizlemek için aşındırıcı maddeler kullanmayın.

GARANTİ

Aşağıda belirtilen garanti yalnızca bu ürünün mağaza tarafından müşteriye ilk satıldığı ülkede geçerlidir.

1. Garanti satın alma anında fark edilen ya da ürünü müşteriye satan mağazadan alındıktan sonra 2 yıllık süre içerisinde ortaya çıkabilecek tüm üretim ve materyal hatalarını kapsar (üretici garantisini). Satın alırken veya faturalandıktan hemen sonra, ürünü eksik veya hatalı parçalarına karşı kontrol ediniz. Lütfen satın alma belgenizi saklayınız.
2. Bir arıza durumunda, ürünü kullanmayı derhal bırakınız. Garanti şartları gereği ürünü doğrudan ürünü aldığınız bayiye götürünüz. Lütfen ürünü doğrudan üretici firmaya göndermeyiniz.
3. Bu garanti kullanım hatalarını, kullanım kılavuzunda bahsedilen talimatlara uymama sonucu ortaya çıkan problemleri, çevre ve doğa etkisinden kaynaklanan sorunları, zamana bağlı olarak yaşanan eskime, aşınma ve solmaları kapsamaz. Yine bu garanti, ürüne yetkili servis dışında yapılan müdahaleler olduğu takdirde, üründe orijinal parça ve aksesuar kullanılmadığı durumlarda geçerli değildir.
4. Bu garanti, alıcı, satıcı ve üreticinin aleyhine olabilecek

sözleşme ihlali ile ilgili haksız fiil ve istemlerde ve iddialarda dahil olmak üzere; herhangi bir yasal tüketici haklarını etkilemez. Garanti ürünü satın alan kişiden başkasına devredilemez.

ATIK

Ürünün kullanım ömrü sonra erdiğinde, çevreye saygılı ve zarar vermeyecek şekilde tasfiyesi önemlidir. Lütfen konu ile ilgili yasal mevzuata uyumlu hareket ediniz.

БЛАГОДАРИМ ВИ!

Радваме се, че избрахте този продукт на CYBEX. Купувайки него, Вие си закупихте полезен, практичен и висококачествен продукт. CYBEX пожелава на Вас и Вашето дете прекрасни моменти.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ.

Прочетете инструкциите преди да пристъпите към монтаж и използване на продукта. Безопасността на вашето дете е ваша отговорност.

ВНИМАНИЕ

Не оставяйте детето без надзор.

Вашето дете може да се вози на играчката само след като се е научило да седи и ходи самостоятелно.

Опасност от падане:

Движенията на детето мърдат продукта. Поставете го върху твърди, равни и сухи повърхности, без предмети наоколо, които да компрометират баланса.

Не ползвайте върху повдигнати

повърхности, напр. маса.

Не оставяйте малки домашни любимци или бебета да се катерят върху играчката.

Не пълнете с течности.

Играчката отговаря на стандартите за безопасност EN71.

УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА

Като място за съхранение: Подходящо за всеки член на семейството.

Като играчка за возене: Подходяща за деца с тегло до 15кг. (възраст до около 3г.)

Уверете се, че всички части (напр. дръжка и др.) са правилно фиксирани, преди да позволите на детето да ползва продукта.

Не ползвайте, ако има липсваща или счупена част.

При нужда от поправка, ползвайте само Cybex резервни части.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Потребителя отговаря за редовната поддръжка и почистване на играчката.

Нужно е редовно да преглеждате продукта за повреди.

Всички свързващи части трябва да са здраво захванати.

Използвайте само оригинални резервни части на Cybex. Може да не е безопасно да ползвате други.

Не правете никакви модификации върху продукта.
Ако имате проблем, се свържете с вашия търговец
или вносител на продукта.
Почиствайте с влажна кърпа и мек почистващ
препарат. Подсушете добре.
Не ползвайте абразивни препарати за почистване!

ГАРАНЦИЯ

Гаранцията важи само за страната в която този
продукт е бил продаден от търговец на клиент.

1. Гаранцията покрива всички производствени
дефекти, съществуващи или появяващи се в деня на
покупката или появили се в срок от две (2) години
от датата на покупката от търговеца. В момента на
покупката проверете за евентуални производствени
или материални дефекти. Запазете касовия бон.
2. Ако се появи дефект, веднага спрете ползването
на продукта. За да можете да се възползвате
от гаранцията трябва да занесете продукта на
търговеца от който сте го закупили, в чист и
приличен вид и да представите касова бележка или
фактура. Моля, не изпращайте продукта директно на
производителя.
3. Гаранцията не покрива щети причинени от
неправилна употреба, времето навън (вода, пожар,
инциденти и др.), естествено износване и скъсване
или неспазване на инструкциите за употреба.
Гаранцията не важи, ако са правени модификации
или поправки от неоторизиран персонал с
неоригинални компоненти и аксесоари.
4. Гаранцията не изключва, ограничава или по друг
начин засяга законните права на всеки потребител,
включително искове за закононарушение на

договора за покупко-продажба с търговеца или
производителя. Гаранцията не важи ако продукта
е в притежание на собственик, различен от
първоначалния купувач.

ИЗХВЪРЛЯНЕ

С цел опазване на околната среда, този продукт
трябва да се изхвърля по правилния начин. Спазвайте
регулациите във вашата страна.

MULTUMIM!

Suntem încântați că ați ales o jucarie de călărit CYBEX care poate fi utilizată și ca recipient de depozitare, un prieten de distracție pentru întreaga familie. Ați achiziționat un produs util, versatil de cea mai înaltă calitate.

Ați achiziționat un produs util, versatil, de cea mai înaltă calitate. CYBEX vă urează dumneavoastră și copilul dumneavoastră toate cele bune, și multe momente magice cu noul produs.

PĂSTRAȚI INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE PENTRU UTILIZĂRI ULTERIOARE.

Citiți toate instrucțiunile înainte de asamblare și / sau utilizarea jucăriei de călărit și de depozitare CYBEX. Siguranța copilului dumneavoastră este responsabilitatea dumneavoastră.

AVERTIZARE

Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.

Utilizați produsul ca pe jucărie de călărit numai odată ce copilul poate sta și se poate deplasa fără ajutor.

Pericol de cădere – să fiți conștient de faptul că activitatea copilului generează mișcarea jucăriei.

Plasați produsul numai pe o suprafață fermă, plată care este uscată și liberă de orice elemente care ar putea compromite stabilitatea produsului.

Nu folosiți niciodată produsul pe suprafețe ridicate sau înalte, de exemplu, pe masă.

Nu lăsați niciodată animale mici sau copii să se cațere pe jucărie sau în interiorul jucăriei.

A nu se umple cu lichide.

Jucaria de călărit CYBEX care poate fi utilizată și ca recipient de depozitare este conformă cu normele Europene EN71 privind siguranța jucăriilor.

UTILIZAREA PRODUSULUI

Funcție de depozitare: Jucaria de călărit și depozitare CYBEX este potrivită ca un prieten de distracție pentru întreaga familie.

Funcția jucărie de călărit: Jucaria de călărit și de depozitare CYBEX este potrivită pentru copiii care sunt capabili să se așeze și să umble fără ajutor, cu greutatea de maximă 15 kg / 33 lbs (aprox. 3 ani).

Asigurați-vă că toate componentele, de exemplu mânerul, sunt fixate în mod corespunzător, înainte de a lăsa copilul să utilizeze produsul.

Nu utilizați produsul dacă orice componente sunt rupte sau lipsă.

Utilizați doar accesorii și piese de schimb Cybex.

ÎNȚEȚINERE ȘI CURĂȚARE

Utilizatorul este responsabil pentru întreținerea regulată a jucăriei de plimbare și de depozitare CYBEX.

Examinați cu regularitate acest produs.

Toate piesele de legătură trebuie să fie strânse și fixate în mod corespunzător.

Utilizați numai piese de schimb originale Cybex. Cele care nu sunt originale sunt nesigure pentru a fi utilizate ca înlocuitori.

Nu aduceți nici o modificare a produsului.

Dacă aveți orice reclamații sau probleme, vă rugăm să contactați furnizorul sau importatorul dumneavoastră.

Jucăria se poate șterge cu o bucată de material textil umedă și un detergent slab apoi uscați bine.

Nu folosiți substanțe abrazive pentru a curăța jucăria!

GARANȚIE

Următoarea garanție este valabilă numai în țara în care acest produs a fost vândut inițial de un comerciant cu amănuntul la un client.

1. Garanția acoperă toate defectele de fabricație și materiale, existente și care apar, la data de cumpărare sau care apar într-un termen de doi (2) ani de la data achiziției de la un comerciant cu amănuntul care a vândut inițial produsul unui consumator (garanția producătorului). Te rog verifica produsul în ceea ce privește caracterul complet și de fabricație sau defecte

de material imediat la data cumpărării sau imediat după primire. Vă rugăm să păstrați întotdeauna dovada datată de cumpărare.

2. În cazul unui defect, nu mai utilizați produsul imediat. Pentru a obține garanția vă rugăm să luați sau expediați produsul către distribuitorul inițial, care a vândut inițial acest produs curat și în condiție complete și să prezentați o dovadă de cumpărare originală (chitanță de vânzare sau factură). Vă rog nu livrați produsul la producător direct.
3. Această garanție nu acoperă niciun fel de daune care rezultă din utilizarea necorespunzătoare, influența mediului (apă, incendii, accidente etc.), uzura normală sau nerespectarea instrucțiunilor furnizate în acest manual de utilizare. Garanția nu se aplică în cazul în care modificările și serviciile au fost efectuate de către persoane neautorizate sau în cazul în care au fost utilizate componente care nu sunt originale și accesorii.
4. Această garanție nu afectează drepturile legale ale consumatorilor, inclusiv creanțe delictuale și susține că în ceea ce privește o încălcare a contractului, pe care cumpărătorul le poate avea împotriva vânzătorului sau fabricantul produsului. Garanția nu este transferabilă pentru oricine care obține posesia sau dreptul de proprietate, altele decât cumpărătorul inițial.

RECICLAREA

În scopul de a proteja mediul, amintiți-vă să eliminați și reciclați în mod corespunzător a produsului. Când va opriți să utilizați produsului dvs. vă rugăm asigurați-vă că reciclarea produsul se face în conformitate cu reglementările locale de gestionare a deșeurilor pentru reciclarea lor.

HVALA VAM!

Drago nam je što ste odabrali CYBES igračku za odlaganje i penjanje, zabavnog prijatelja cele porodice. Kupili ste koristan, prilagodljiv proizvod visokog kvaliteta. CYBEX Vama i Vašem detetu želi sve najbolje, kao i mnogo magičnih trenutaka sa novim proizvodom.

SAČUVAJTE UPUTSTVO ZA BUDUĆU UPOTREBU
Pročitajte instrukcije pre prilagođavanja ili korišćenja
CYBEX igračke za odlaganje i penjanje. Bezbednost
Vašeg deteta je Vaša odgovornost.

UPOZORENJE

Ne ostavljajte dete bez nadzora.
Koristite proizvod samo ako Vaše
dete može da sedi i hoda bez
pomoći.

Opasnost od pada: Aktivnosti
Vašeg deteta mogu uticati na
pomeranje proizvoda. Proizvod
stavljajte na čvrse i suve površine i
uklonite sve predmete koji mogu da
naruše ravnotežu.

Ne koristite proizvod na uzdignutim
površina, npr. na stolu.

Ne dozvoljavajte ljubimcima i

bebama da se penju i staju na
proizvod.
Ne popunjavati tečnošću.

CYBEX igračka za odlaganje i penjanje odgovara EN71
seriji standarda za sigurnost igračaka.

UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE

Koristiti za odlaganje: CYBEX prenosiva igračka
za odlaganje je pogodna i zabavan je prijatelj cele
porodice.

Koristiti za penjanje: CYBEX igračka za odlaganje i
penjanje je pogodna za decu koja mogu samostalno da
sede i hodaju do 15 kg / 33 lbs (otprilike 3 godine).
Postarajte se da su svi delovi, npr. ručke, fiksirani, pre
nego što dozvolite detetu da koristi proizvod.
Ne koristite proizvod ako su delovi polomljeni ili
nedostaju.

Koristite samo CYBEX dodatke i delove za zamenu.

UPUTSTVO ZA ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Korisnik je odgovoran za redovno održavanje CyBEX
igračke za odlaganje i penjanje.

Redovno pregledajte proizvod.

Svi povezani delovi moraju biti učvršćeni i pravilno
osigurani.

Koristite samo CYBEX delove kao rezervne. Korišćenje
zamenе može biti nesigurno.

Ne modifikujte proizvod.

Ako imate bilo kakvu žalbu ili problem, molimo Vas
kontaktirajte dobavljača ili uvoznika.

Čistite CYBEX igračku vlažnom krpom i blagim deterdžentom i detaljno je osušite.
Ne koristite sredstva za poliranje za čišćenje igračke.

GARANCIJA

Garancija seodnosi na zemlju gde je proizvod prvenstveno bio prodat kupcu od strane trgovca.

1. Garancija pokriva sve proizvodne i materijalne nedostatke, postojeće one koji se pojave u periodu od dve (2) godine od dana kupovine od trgovca koji je prvenstveno prodao proizvod kupcu (garancija proizvođača). Molimo Vas da proverite da li je proizvod kompletna i da li ima materijalne defekte odmah nakon kupovine ili dobijanja računa. Molimo Vas da čuvate dokaz o datumu kupovine.
2. U slučaju defekta, prestanite sa korišćenjem proizvoda. Kako biste iskoristili garanciju, molimo Vas da proizvod dostavite prodavcu koji Vam je prvenstveno prodao proizvod, i to u čistom i potpunom izdanju kao dokaz o kupovini (račun ili faktura). Molimo Vas da proizvod ne dostavljate direktno proizvođaču.
3. Ova garancija ne pokriva štetu nastalu pogrešnom upotrebom, vremenskim nepogodama (poplave, požari, nesreće itd.), habanju i upotrebi koja nije u skladu sa uputstvom. Garancija je nevažeća u slučaju da je modifikacija izvršena od strane neovlašćenih servisa ili ako su korišćeni delovi i dodaci koji nisu original.
4. Ova garancija ne utiče na zakonska prava potrošača, uključujući žalbe zbog povrede prava građana i kršenja ugovora, koje kupac može da pokrene protiv proizvođača proizvoda. Garancija nije prenosiva na bilo koga ko poseduje proizvod, osim originalnog kupca.

ODLAGANJE

U skladu sa zaštitom životne sredine, upamtite da pravilno odložite proizvod. Kada prestanete sa korišćenjem proizvoda, molimo Vas da odložite proizvod u skladu sa lokalnim propisima za upravljanje otpadom za pravilno odlaganje.

RS

ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ!

Είμαστε ευτυχείς που έχετε επιλέξει το πρωτοποριακό αυτό παιχνίδι – μέσο αποθήκευσης της CYBEX, έναν νέο διασκεδαστικό φίλο για όλη την οικογένεια.

Έχετε αγοράσει ένα χρήσιμο, ευέλικτο, υψηλής ποιότητας προϊόν. Η CYBEX εύχεται σε εσάς και στο παιδί σας τα καλύτερα και πολλές μαγικές στιγμές με το προϊόν που μόλις αποκτήσατε.

ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΕΝΤΥΠΟ ΑΥΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν από τη συναρμολόγηση ή / και τη χρήση του παρόντος ιππευτικού παιχνιδιού με αποθηκευτικό χώρο της CYBEX. Η ασφάλεια του παιδιού σας είναι αποκλειστικά δική σας ευθύνη.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ποτέ μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίβλεψη.

Χρησιμοποιήστε το προϊόν σαν ιππευτικό παιχνίδι, μόνο όταν το παιδί είναι σε θέση να κάτσει καθιστό και περπατάει χωρίς βοήθεια.

Κίνδυνος Πτώσης: Θα πρέπει να γνωρίζετε ότι η δραστηριότητα ενός παιδιού μπορεί να μετακινήσει το προϊόν.

Τοποθετήστε το προϊόν μόνο σε σταθερές επιφάνειες, που είναι στεγνές και ελεύθερες από αντικείμενα που θα μπορούσαν να θέσουν σε κίνδυνο την ισορροπία.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ανυψωμένες επιφάνειες, π.χ. ένα τραπέζι.

Μην επιτρέπετε σε μικρά κατοικίδια ζώα ή μωρά να αναρριχηθούν, ή να εισχωρήσουν στο προϊόν.

Μην το γεμίζετε με οποιοδήποτε υγρό.

Το παρόν προϊόν της CYBEX είναι πλήρως συμμορφωμένο με την σειρά των προτύπων EN71 για την ασφάλεια των παιχνιδιών.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ

Ως αποθηκευτικός χώρος: Κατάλληλο ως ένας διασκεδαστικός φίλος για ολόκληρη την οικογένεια. Ως ιππευτικό παιχνίδι: Είναι κατάλληλο για παιδιά που μπορούν να κάτσουν καθιστά και να περπατούν χωρίς βοήθεια, με βάρος έως 15 κιλά (περίπου 3ων ετών). Σιγουρευτείτε ότι όλα του τα εξαρτήματα (π.χ. οι χειρολαβές), είναι σωστά στερεωμένα πριν αφήσετε το παιδί να το χρησιμοποιήσει. Μην χρησιμοποιήσετε το προϊόν εάν κάποιο από τα εξάρτημα του είναι σπασμένο ή δεν υπάρχει.

Χρησιμοποιήστε αξεσουάρ ή ανταλλακτικά εξαρτήματα μόνο της CYBEX.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Για την τακτική συντήρηση του ιππευτικού παιχνιδιού – αποθηκευτικού χώρου της CYBEX, είναι υπεύθυνος ο χρήστης του προϊόντος.

Επιθεωρήστε το προϊόν τακτικά.

Όλα τα συνδετικά μέρη πρέπει να είναι καλά σφιγμένα και καταλλήλως ασφαλισμένα.

Χρησιμοποιήστε ΜΟΝΟ γνήσια ανταλλακτικά της CYBEX. Μπορεί να είναι ανασφαλές να χρησιμοποιήσετε υποκατάστατα.

Μην κάνετε οποιαδήποτε τροποποίηση στο προϊόν. Αν έχετε οποιαδήποτε παράπονο ή πρόβλημα, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον προμηθευτή ή τον εισαγωγέα.

Καθαρίστε το προϊόν με ένα υγρό πανί και ένα ήπιο απορρυπαντικό και στεγνώστε καλά.

Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα για να καθαρίσετε το προϊόν!

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η παρακάτω εγγύηση αφορά μονό την χώρα που το προϊόν πουλήθηκε αρχικά από τον λιανοπωλητή στον τελικό πελάτη

1. Η εγγύηση καλύπτει όλα τα ελαττώματα κατασκευής και υλικών, τα υπάρχοντα και τα νεοεμφανιζόμενα, κατά την ημερομηνία της αγοράς ή που εμφανίζονται μέσα σε διάστημα δύο (2) ετών από την ημερομηνία αγοράς από τον λιανοπωλητή που πούλησε αρχικά το προϊόν στον τελικό καταναλωτή (εγγύηση κατασκευαστή). Παρακαλώ ελέγξτε το προϊόν όσον αφορά την πληρότητα και την κατασκευή και ελαττώματα υλικού αμέσως κατά την

ημερομηνία της αγοράς ή αμέσως μετά την παραλαβή. Κρατάτε πάντα την απόδειξη αγοράς στην οποία αναγράφεται η ημερομηνία που έγινε η αγορά.

2. Σε περίπτωση ελαττώματος, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν αμέσως. Για να κάνετε χρήση της εγγύησης παρακαλώ παραδώστε ή αποστείλετε το προϊόν στον αρχικό λιανοπωλητή που αγοράσατε το προϊόν, πλήρες και καθαρό και επιδείξτε του την απόδειξη ή το τιμολόγιο αγοράς. Μην αποστείλετε το προϊόν απευθείας στον κατασκευαστή του.
3. Αυτή η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκύπτουν από κακή χρήση, την περιβαλλοντική επίδραση (νερό, φωτιά, ατυχήματα κλπ), φυσιολογική φθορά ή την αποτυχία να συμμορφωθεί με τις οδηγίες που παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Η εγγύηση δεν ισχύει εάν οι τροποποιήσεις και οι επισκευές έγιναν από μη εξουσιοδοτημένα πρόσωπα ή αν χρησιμοποιήθηκαν μη γνήσια ανταλλακτικά και αξεσουάρ.
4. Η παρούσα εγγύηση δεν επηρεάζει τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών, συμπεριλαμβανομένων των ισχυριζόμενων απαιτήσεων και αδικπραξιών σε σχέση με την παραβίαση της σύμβασης, η οποία μπορεί να έχει ο αγοραστής κατά του πωλητή ή τον κατασκευαστή του προϊόντος. Η εγγύηση δεν είναι μεταβιβάσιμη σε οποιονδήποτε αποκτά την κατοχή ή την κυριότητα, εκτός από τον αρχικό αγοραστή.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Προκειμένου να προστατευθεί το περιβάλλον, παρακαλούμε να ανακυκλωθεί σωστά το προϊόν. Όταν σταματήσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν σας, παρακαλούμε βεβαιωθείτε ότι έχετε ανακυκλώσει το προϊόν σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς διαχείρισης απορριμμάτων για τη σωστή ανακύκλωση του.

AR

!

EN71

CYBEX

CYBEX

CYBEX

CYBEX

CYBEX

33

15

CYBEX

.(3)

CYBEX

CYBEX

CYBEX

CYBEX

CYBEX

(2)

.1

.()

.2

()

.3
)

(

.4



III

III

感謝睇

我們很感謝睇選擇了CYBEX的騎乘和收納玩具，它會成為睇家裡一個非常有趣好朋友

睇購買了一個具有功能性、時尚性、高品質的產品。CYBEX希望睇與睇的孩童可以與睇的新產品可以有許多充滿美麗的回憶

請保留此說明書以供日後使用。

請在組裝 / 或是使用CYBEX的騎乘-收納玩具前，詳讀使用說明書 睇孩童的安全必須由睇來把關和負責。

警告

請勿留置睇的孩童無人照護。

當睇要將此產品當作騎乘玩具，請確保睇的孩童已經可以不須輔助下自行坐穩及行走。

跌落危險：請留意孩童的動作及活動可能會使產品移動。請將產品放置在穩定且堅固的平面，並且是乾燥不濕滑。注意不要有任何物品可能造成產品不平衡。

請勿使用產品在有高度的平面上，比如 凳子。

請勿將小動物或是嬰兒爬入或是放入產品內。

請勿裝置液體。

CYBEX騎乘-收納玩具通過EN71的玩具檢測標準。

產品使用

收納使用：CYBEX的騎乘-收納玩具一個老少咸宜，全家人的好朋友。

騎乘玩具使用：CYBEX騎乘-收納玩具適用於孩童已經可以不須輔助下自行坐穩及行走。體重上限為15公斤/33磅（約3歲）。

請在使用前確保所有的零件。比如：手把，已經正確的安裝。

如果有任何零件破損或是遺失，請停止使用此產品。請只使用CYBEX的配件與替換零件。

保養與清潔

使用者必須對於CYBEX騎乘-收納玩具進行日常的保養和維護。

經常性的檢查產品。

所有的銜接部件都應該是穩固且緊實。

請只使用CYBEX原廠的零配件。使用任何取代件可能會造成不安全。

請勿任意改造或是變更產品。

如果睇有任何問題或是抱怨，請聯繫睇購買的經銷商或是進口商。

使用濕布清潔CYBEX騎乘-收納玩具，並且確保使其徹底乾燥。

請勿使用研磨劑來清潔CYBEX騎乘-收納玩具！

產品保固

以下產品保固僅限於產品是由該國家的總代理或是經銷商所販售的產品。

1. 此保固於產品購買兩年內的材質異常,產品必須是由該國家的總代理或是經銷商所銷售的產品。請在購買商品時,或是收到商品立即檢查產品是否有功能性或是材質上的異常,在這同時,請保持產品的完整性。請務必妥善保存睇的購買證明。
2. 若有發生任何異常,請立即停止使用睇的產品。若要進行保固服務,請連繫睇購買的經銷商或是總代理。並且要確保產品的是乾淨且完整狀態,請也務必提供睇的購買證明(收據或是發票或是保固卡)。請勿直接將產品帶回或是寄回給製造商。
3. 此產品保固並不包含因為產品誤用所造成的危險和傷害,或是因為環境因素(水災,火災或是意外等),正常使用損耗或是因為沒有根據說明書使用而造成損壞。產品保固不涵蓋當產品由非授權的工作人員修改或是維修過,或是使用非原廠的配件或零件。
4. 此保固不影響任何法定的消費者權益,包括在侵權訴訟和索賠方面違約,買方可能對賣方或產品的製造商。此保固只提供給原購買者,不可轉讓於其他使用者。

丟棄處理

為了保護我們的環境,請記得正確適當地丟棄睇的產品。當睇停止使用睇的產品,正確的丟棄處理是很重要的。每個國家對於綠綫分類處置都有不同的規定,請依照當地規定正確的處理。

THANK YOU!

CYBEX のride-on and storageトイ(乗用/収納玩具)をお選び頂き誠にありがとうございます。

CYBEX はこの製品がお子さまとご家族の素晴らしい時間を、たくさん創れるよう願っています。

この取扱説明書は後に参照出来るよう、お手元で保管してください。

本製品の組み立てとご使用の前に、当取扱説明書を全て読んでください。お子さまの安全確保はあなたの責任です。

警告

お子さまから目を離さないでください。

本製品のride-on toy (乗用玩具)としてのご使用は、お子さまが補助無しで座ったり歩いたり出来るようになってからにしてください。

落下の危険：お子さまの動きによって、当製品が動いてしまう事があります。当製品は、しっかりとした、平らで傾きの無い乾いた床で、なおかつバランスを崩す原因となるものの無い場所に置いてください。

当製品を、テーブルの上などの高い場所には決して置かないでください。

ちいさなお子さまやペットが当製品に入ったり、または入れたりする事は決してしないようにしてください。

当製品に液体を入れないでください。

CYBEX のride-on and storageトイは、EN71 の玩具安全基準に準拠しています。

本製品のご使用について

収納・保管用品としてのご使用：CYBEX のride-on and storageトイは、ご家族のみなさまで楽しくお使い頂けます。

乗用玩具としてのご使用：CYBEX ride-on and storageトイは、補助無しで座ったり歩いたり出来るようになったお子さまから、体重15 kg (3才ころ)までご使用頂けます。

お子さまが当製品をご使用される前に、ハンドルなどのすべてのパーツが確実に取り付けられている事をご確認ください。

パーツの一部に破損や紛失がある場合は当製品を使用しないでください。

当製品には、CYBEXの純正アクセサリ・純正パーツのみご使用頂けます。

点検とお手入れ

CYBEX ride-on and storage トイ の通常のメンテナンスは、ご使用者さまのご責任のもとご実施ください。

常に製品の状態と安全を確認してください。

全ての接続部分が、しっかりと確実に接続されている事をご確認ください

スペアパーツが必要な場合は、CYBEXの純正パーツをご使用ください。代用の非純正パーツは安全を確保出来ない可能性があります。

本製品にいかなる改造も行なわないでください。

疑問点・問題点がある場合は、お求めの小売店または、輸入者にご連絡ください。

CYBEX riding and storageトイは、湿った布と食器用などの刺激の少ない洗浄剤でふき、洗浄剤を完全に拭き取ってから乾燥させてください。

当製品の洗浄には、研磨剤を使用しないでください！

保証

以下の保証規定は本製品が小売店から消費者に最初に販売された国において適用されます。

1. 当保証は、正規小売店から最初にご購入された時またはご購入から2年以内に発現した製造上・製品素材上の瑕疵に適用されます。ご購入後直ちに、製造上または部品上に瑕疵がないかをご確認ください。「ご購入製品」「正規販売店名」と「ご購入日」が明確にわかるレシート等のご購入の証明となるものを保管してください。
2. 製造上または部品上の瑕疵が見つかった場合には直ちに使用を中止してください。保証を受けるには、最初に製品を販売し、購入証明書(レシートや請求書など)を発行した販売店にまずご相談ください。製造メーカーに直接

持ち込んだり、発送したりすることはしないでください。

3. この保証は、誤使用や災害などによる破損、自然消耗、汚れ、ファブリックの破れ、当取扱説明書に沿わないご使用などによって生じる故障、破損には適用されません。また、認可されたもの以外の手による改造がなされている場合や、許可された純正以外のアクセサリーを使用していた場合も保証の適用外となります。
4. 当保証は、不当な要求や法律違反・購入者による当製品の販売者・製造者に対する契約違反による要求には適用されません。またこの保証は、最初の購入者以外には適用されません。

廃棄について

環境保護のため、不要になった製品は正しく廃棄してください。本製品を廃棄するときは、お住まいの各自治体のきまりに従って廃棄してください。

AW@CV

AW@CV

, AW@CV

CL5/

AW@CV

AW@CV

8

AW@CV

AW@CV

/3ie & 1

*

AW@CV

8

*

AW@CV

/,

0

0,6

&

1,

*

&

*

*

**

2,

Ł K I

/3/2

/3.0

8 /677+2016